REGLAMENTOS

CIRCULARES

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

9 y 10 Marzo 1.963 SUBIDA A JAIZQUIBEL

CLASIFICACION	COCHE NO	PARTICIPANTE	COCHE	TIEMPO INVERTIDO
CLASE A				
10	2	"Salvador" - "Juancho"	B.M.W. Coupe	6m. 20s.
29	1	"Aquiles" - Francisco Delg	ado B.M.W. 700 S	6m. 26s.
30	10	Galofre - Vidal	N.S.U.	6m. 58s.
49	3	Garcia Ogara - Garcia Ando	in N.S.U. Prinz	7m. 19s.
59	4	Etchegoyen - Cazaux	Citroen Ami	8m. 15s.
62	8	Collantes- Cachimba	Gogomobil	8m. 17s.
72	6	Zabala - Velazquez	Seat 600	8m. 55s.
82	9	Arregui-Collantes	Gogomobil	8m. 55s.
90	5	Casamian - Bescos	Seat 600	9m. 32s.
109	7	Sunsundegui - Galarza	Citroen 2 CV	9m. 48s.
CLASE B				
Jo	19	Sagi - Agramunt	Fiat Abarth	6m. 06s.
29	25	Berges - Forcade	Renault 1093	6m. 11s.
3º	18	Juncosa - Juncosa	Fiat Abarth	6m. 14s.
40	26	"Mirail" - Branquet	Renault 1093	6m. 47s.
5º	27	Bengoechea - Eceiza	Dauphine	7m.
60	22	Olabarri-Aguirre	Gordini	7m. 02s.
79	24	Balet - Midon	Gordini	7m. 08s.
82	12	Zubiria - Bernal	Saab	7m. 16s.
90	23	Olazabal - Castellanos	Gordini	7m. 22s.
109	28	Ibarburu - Imaz	Gordini	7m. 27s.
119	20	Dubois - Savater	Gordini	7m. 39s.
. 129	21	Angos - Burgos	Gordini	7m. 43s.
130	11	Suarez de Puga - Real	D.K.W. Junior	7m. 49s.
149	15	Colomina - López	Morris Minor	7m. 55s.
150	16	Galdeano - Galdeano	Dauphine	7m. 59s.
CLASE C				
19	31	Calparsoro - Miranda	Alfa Romeo	6m. 07s.
20	37	Juan Hostesch	Morris Mini Coupe	r 6m. 21s.
30	29	Arraiza - de la Peña	Austin Couper	6m. 23s.
4º	34	Muñoa - Lamerain	Renault R8	6m. 23s.
5º	36	"Agamenon" - "Argus"	Morris Mini Coupe	r 6m. 30s.
6.0	38	Figueroa - XX	Morris Couper	6m. 38s.

SUBIDA A JAIZQUIBEL (Continuación)

		SUBIDA A JAIZQUIBE	EL (Continuación)		
CLASIFICACION	COCHE Nº	PARTICIPANTE COO	CHE	TEMPO	INVERTIDO
CLASE C					
70	12	No. of the last of	200 200 0000		C7/2
79	63	Matute - X.X.	D.K.W.		51s.
89	33	Cuesta-Ripalda	Renault R-8		05s.
90	40	Le Faso - X.X.	Innocenti		05s.
100	30	Echevarria - Valdes	D.K.W. Coupe		15s.
110	5	Puig - X.X.	D.K.W.		328.
129	35	San Miguel - Goicoechea	Fiat 1.100		56s.
130	39	"Salvador - Fernandez	Renault Caravell	112m.	028.
CLASE D					
10	47	Andrés - Ruiz Jimenez	Alfa Romeo		20s.
29	42	Cano - Hernandez	Mercedes 220 SE		228.
30	48	Villanueva - X.X.	Citroen DS	6m.	26s.
49	43	Gonzalez - Alcantarilla	Alfa Romeo	6m.	29s.
.50	41	Le Pelletier - Baras	Fiat 1.500	6m.	32s.
6º	49	Paul - X.X.	Mercedes 220 S	6m.	33s.
70	46	Pérez Pons - Iriarte	Seat 1.400	7m.	23s.
80	44	Sales - Sangenis	Fiat 1.500	7m.	4ls.
90	45	Andrés - Beltran	Taunus M 17	7m.	45s.
CLASE E					
10		Complete way	TO IV W	C	FOR
	56	Gardinier - X.X.	D.K.W. 700		52s.
20	52	Grifoll - Clery	B.M.W. 700		08s.
30	54	Reverter - Gonzalez	B.M.W.		14s.
49	53	Aldecoa - Zabaleta	Saab 96		43s.
5º	51	Moll - Hollo	Gordini	(m.	30s.
CLASE F					
10	59	Serratosa - Caturla	D.K.W.	6m.	49s.
29	58	"Benjamin" - X.X.	Alfa Romeo	13m.	
3º	57	Saez de Buruaga - Lorente		18m.	
CLASE H		20101 00 201000		204.	37~ •
OLLIND II					
10	65	Torgue - Carvalho	D.K.W.	6m.	02s.
20	66	Martinez - Benluz	Renault 1.093	6m.	57s.
30	62	Madurga - X.X.	Seat 600	8m.	24s.
49	69	De la Cueva - Bodega	Seat 600	8m.	34s.
. 5º	68	"Ayax" - Arribas	Seat Nardi	9m.	06s.
CLASE I					
19	71	Fernandez X.X:	Alfa Romeo	5m.	50s.
29	72	Lepori - X.X.	Fiat Abarth	6m.	18s.
30	74	Royo - Vargas	Austin		178.
CLASE J					T. See L. See
10	75	Baixeras - Boter	Porche	5m.	55s.
20	78	Lerchundi - Lerchundi	Triumph		56в.
30	7.9	Gurrea - Martin	Triumph		56s.
49	77	Sivate - Cendoya	Porche		Ols.
50	80	Balmaseda - X.X.	Austin		lls.
60	81	Gurmendi - Zubiaurre	M.G.		31s.
70	82	Diez Juarros - Esparza	Volkswagen ·	200	
4.0	02	Diez oderros - Esparza	A MANAGEMENT	OIII.	40a.

"IV TALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

SUBIDA A GOYAZ

9 y 10 Marzo 1.963

CLASIFICAC	ION COC	HE Nº PARTICIPANTE	MARCA T	IEMPO INVERTIDO
CLASE A				
10	2	"Salvador " - "Juancho"	B.M.W.Coupe	7m. 13s.
29	1	"Aquiles" - Delgado	B.M.W. 700 S	7m. 43s.
30	10	Galofre - Vidal	N.S.U. Prinz	8m. 23s.
40	4	Etchegoyen - Cazaux	Citmoen Ami	9m. 21s.
5₽	8	Collantes - Cachimba	Gogomobil	9m. 42s.
60	9.	Arregui - Collantes	Gogomobil	9m. 54s.
. 72	6	Zabala - Velazquez	Seat 600	10m. 03s.
89	5	Casamian - Bescos	Seat 600	10m. 17s.
92	7	Sunsundegui - Galarza	Citroen 2 CV	11m. 20s.
CLASE B				
10	19	Sagi- Agramunt	Biat Abarth	7m. 03s.
20	18	Juncosa - Juncosa	Fiat Abarth	7m. 14s.
30	25	Berges - Fprcade	Renault 1.093	7m. 15s.
40	26	"Mirail" - Branquet	Renault 1.093	7m. 42s.
50	22	Olabarri - Aguirre	Gordini	8m.
69	24	Balet - Midon	Gordini	8m. 10s.
72	12	Zubiria - Bernal	Saab	8m. 12 s.
80	27	Bengoechea 9 Eceiza	Dauphine	8m. 12s.
90	23	Olazabal - Castellanos	Gordini	8m. 14s.
109	20	Dubois - Savater	Gordini	8m. 21s.
110	21	Angos - Burgos	Gordini	8m. 22s.
129	28	Ibarburu - Imaz	Gordini	8m. 24s.
130	15	Colomina-López	Morris Minor	8m. 29s.
140	11	Suarez de Puga - Real	D.K.W. Junior	8m. 54s.
150	16	Galdeano - Galdeano	Dauphine	9m. 04s.
CLASE C	10	Garacano - Garacano	Doughtee)
CIMBE C				
19	31	Calparsoro - Miranda	Alfa Romeo	7m.
20	37	Juan Hostesch - X.X.	Morris Mini Co	ouper7m. 14s.
30	29	Arraiza - de la Peña	Austin Couper	7m. 18s.
49	36	"Agamenon" - "Argus"	Morris Mini Co	ouper7m. 26s.
5⁰	38	Figueroa - X.X.	Morris Couper	7m. 37s.
6₽	63	Matute - X.X.	D.K.W.	7m. 44s.
70	32	Puig - X.X.	D-K-M-	Am 15a.
89	35	San Miguel - Goicoechea	Fiat 1.100	9m. 57s.
CLASE D				
10	47	Andrés-Ruiz Jimenez	. Alfa Romeo	7m. 06s.
20	42	Cano - Hernandez	Mercedes 220 S	SE 7m. 12s.
30	41	Le Pelletier - Baras	Fiat 1.500	7m. 15s.
40	48	Villanueva - X.X.	Citroen DS	7m. 15s.
50	49	Paul - X.X.	Mercedes 220 1	
60	46	Perez Pons - Iriarte	Seat 1.400	8m. 10s.
70	45	Andrés - Beltran	Taunus M 17	8m. 13s.
80	44	Sales - Sangenis	Fiat 1.500	8m. 39s.
	44	Dates - Dangenis		A Property and the
CLASE E			D V W	6m. 51s.
10	56	Gardinier - X.X.	D.K.W.	The second secon
20	52	Grifoll - Clery	B.M.W. 700	7m. 07s.
30	53	Aldecoa - Zabaleta	Saab 96	7m. 36s.
40 .	51	Moll - Hollo	Gordini	8m. 23s.
50	54	Reverter - Gonzalez	B.M.W.	11m. 54s.

CLASIFIC	ACION	SUBIDA GOYAZ	(Continuación)	*	
CLASE F	COCHE Nº	<u>PARTICIPANTE</u>	MARCA TIEM	PO IN	VERTIDO
1º 2º CLASE H	57 ₀ 59	Saez de Buruaga - Lorente Serratosa - Caturla	D.K.W. F 12 D.K.W.		48s. 34s.
19 29 39 49 CLASE I	66 68 69 62	Martinez - Banluz "Ayax" - Arribas De la Cueva - Bodega Madurga - X.X.	Renault 1.093 Seat Nardi Seat 600 Seat 600	9m.	37s. 11s. 18s. 19s.
19 29 CLASE J	71 72	Fernandez - X.X. Lepori - X.X.	Alfa Romeo Fiat Abarth		30s. 35s.
19 29 39 49m 59	75 78 77 81 82	Baixeras - Boter Lerchundi - Lerchundi Sivate - Cendoya Gurmendi - Zubiaurre Diez Juarros - Esparza	Porche Triumph Porche M.G. Volkswagen	6m. 6m. 7m.	28s. 36s. 55s. 26s.

J. . .

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

9 y 10 Marzo 1.963

SUBIDA A IGUELDO

CLASIFICACI	ON COCI	HE Nº PARTICIPANTE	MARCA	TIEM	PO 1	INVERTIDO
CLASE A						
19	2	"Salvador" - Juancho"		-		128.
20	1	"Aquiles" - Delgado		The state of the s		208.
30	10	Galofre - Vidal	N.S.			23s.
49	8	Collantes - Cachimba				41s. 42s.
50	4	Etchegoyen - Cazaux				46s.
60	6	Zabala - Velazquez				
7,2	9	Arregui - Collantes				46s.
80	5	Casamian - Bescos				57s.
90	7	Sunsundegui - Galarza	C1 t.	roen 2 CV	3m.	
CLASE B						
].º	19	Sagi - Agramunt	Fia	t - Abarth	2m,	10s.
20	25	Berges - Forcade	Ren	ault 1.093		
3º	18	Juncosa - Juncosa	Fia	t Abarth	2m.	14s.
49	26	"Mirail" - Branguet	Ren	ault 1.093	2m.	18s.
5º	12	Zubiria - Bernal	Saa	ь	2m.	26s.
69	24	Balet - Midon	Gor	dini	2m.	27s.
70	21	Angos - Burgos	Gor	dini	2m.	30s.
80	22	Olabarri - Alfonso	Gor	dini	2m.	30s.
90	27	Bengoechea - Eceiza	Dau	phine	2m.	32s.
1.00	28	Ibarburu - Imaz	Gor	dini	2m.	32s.
110	20	Dubois - Savater	Gor	dini	2m.	34s.
1.29	11	Suarez de Puga - Real	D.K	.W. Junior	2m.	36s.
139	23	Olazabal - Castellanos	Gor	dini	2m.	50s.
149	16	Galdeano - Galdeano	Dan	phine	2m.	52.
CLASE C						
10	31	Calparsoro - Miranda	Alf	a Romeo	2m.	13s.
20	29	Arraiza - De la Peña	Aus	tin Couper	2m.	15s.
30	37	Hostesch - X.X.	Mor	ris Mini C.	2m.	17s.
40	36	"Agamenon" - "Argus"	Mor	ris Mini C.	2m.	18s.
50	63	Matute - X.X.	D.K	.W.	2m.	18s.
69	38	Figueroa - X.X.	Mor	ris Couper	2m.	21s.
79	32	Puig - X.X.	D.K	.W.	2m.	23s.
89	35	San Miguel - Goicoechea	Fia	r 1.100	2m.	44s.
CLASE D						
10	47	Andrés - Auiz Jimenez	Alf	a Romeo	2m.	lls.
20	42	Cano - Hernandez		cedes 220SE	2m.	13s.
30	41	Le Pelletier - Baras	Fia	t 1.500	2m.	16s.
40	49	Paul - X.X.		cedes 220 S		
5º	48	Villanueva - X.X.	Cit	roen DS	2m.	19s.
60	44	Sales - Sangenis	Fia	t 1.500		28s.
79	45	Andrés - Beltrán		nus M 17		
80	46	Pérez Pons - Iriarte		t 1.400		3ls.

SUBIDA A IGUELDO (Continuación)

CLASIFICACION	COCHE	Nº PARTICIPANTE	MARCA	TIEMPO	INVERTI	DO
CLASE E						TIV.
10	56	Gardinier - X.X.	D.K.W.	2m-	08s.	
20	52	Antonio Grifoll - Clery	B.M.W. 700		10s.	
3₽	54	Reverter- Gonzalez	B.M.W.		lls.	
49	53	Aldecoa - Zabaleta	Saab 96		19s.	
50	51	Moll - Hollo	Gordini -		31s.	F
CLASE F					Alter	
19	67			- 9 - 9 6 9	1.	
	57	Saez de Buruaga - Lorente	D.K.W. F 12		13s.	
29	59	Serratosa - Caturla	D.K.W.	2m.	198.	
CLASE H						
7.0						
10	66	Martinez - Banluz	Renault 1.093	2m.	29s.	
20	68	"Ayax" - Arribas	Seat Nardi	2m.	36s.	
32	69	De la Cueva - Bodega	Seat 600	2m.	45s.	
CLASE I					1100	
7.0	70				* * *	
	72	Lepori - X.X.	Fiat Abarth	2m.		
20	71	Juan Fernandez - X.X.	Alfa Romeo	2m.	03s.	
CLASE J						
19	75	Baixeras - Boter	Damaha		25	
	77	Sivate - Cebdoya	Porche		05s.	
	81	Gurmendi - Zubiaurre	Porche		07s.	
			M.G.		12s.	
		Diez Juarros - Esparza	Volkswagen		43s.	
	10	Tomás Le rchundi - Lerchundi	Triumph	4m.	lls.	

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO - III INTERNACIONAL"

9 y 10 DE MARZO DE 1.963

1º coche "D.K.W."

№ 59 José SERRATOSA - Máximo CATURLA

1º socio del REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

Nº 31 Luis CALPARSORO ELOSEGUI .- Automévil "ALFA ROMEO"

1º coche clasificado de fabricación nacional .-

Nº 22 Juan OLABARRI - Luis Alfonso AGUIRRE .- Automóvil "RENAULT" Gordini BI- 50693

9 y 10 de Marzo de 1.963

No de Orden	Coche n	Particpente	Pu	ntuación	
10	59	Jos'e Serratosa-Miximo Caturla	323 Bo	nificació	in
20		Victor Sagi-Antonio Agramunt	157 Bo	nificació	in
30		Jaime Juncosa-Jaime Juncosa		nificació	
40		"Aquiles" - Francisco Delgado		nifidació	
50		Pelayo Martinez-Maria P. Banluz		nificació	in
60		Salvador- Juancho	90	11	
70	21	Luis Calparsor-Javier Miranda	56		2175
80	56	Cardinier	43		-
90		Gerardo de Andrés— E. Ruis	15	**	
109	1.0	José Gelogré-Jos Mª Vidal	12	"	
239		Vicente Canc-Antonio Hernandez	THE RESERVE THE PARTY OF THE PA	nalizació	in
120		Antonio Grifoll-Clery	15	40	
130	29	Joaquin Arraisa-Alfredo Peña	18	11	
140	48	Villanueva XX	35	11	
150	41	Bernardo Le Pelletier Michel Bar		H.	
169		Juan Hostech	45	H	
179	36	"Agamenon" "Argus"	46	**	
189	77	Manuel de Sivate-M. J. Cendoya	76		
190	38	Jaime Figueros	89	**	
200	72	Victorio Lepori	89	H	
210		Juan Olabarri-Alfonso Aguirro	106		
220		Maurice Paul	117	#	
530		Juan Fernandez	123	**	
249	27	Javier Bengoechea-José Eceisa	127	**	
250		"Mirail" - José Franquet	133	11	
269	24	Javier Balet - Juan Midon	138		
279	53 12	Claudio Aldocoa-Felipe Zabaleta	153	**	
289	12	Ramón Zubiria-Alvaro Bernal	163	70	
596		Ignacio Baixera-M.L. Boter	195	**	
30.0	58	Jaime Ibarburu-José Imaz	212	**	
310	81	José Luis Gurmend-J. M. Zubieurre	219	11	
350	23	José J. Olazabal-Juan Castellan	os SSS	**	
330	21	Manuel Angos-Faustino Burgos	235	"	
340		José A. Iriarte-Remedios Péres	282		
350		Tomás Lerchundi—José M. Lerchun			
369		César Suarez-Felipe Real	326	11	
370	4	Alexiz Etchegoyen-Cazaux	333	10	
389	45	Antonic Andrés-Antonic Beltran	338	- 12-2-1	
399		Alejandro Moll-Gunther Holl	364	87	
409	44	Francisco Sales-Juan Sangenis	376	The state of	

LISTA DE PREMIOS DEL "IV RALLYE VASCO - NAVARRO

9 y 10 de Marzo de 1.963

CLASIFICACION CENERAL

1º .- Trefee "IMOSA'2 y Côpa del Exeme. Ayuntamiento de San Sebastián y 20.000 Ptas.

Coche nº 59 - José SERRATOSA y Máximo CATURIA

20 .- Trofeo "MICHELIN" y 10.000 Ptas.

Coche nº 19 - Victor SAGI y Antonio AGRAMINT

3º .- Trofeo "FINANZAUTO" y 5.000 Ptas.

Coche nº 18 - Jaime JU COSA y Jaime JUNCOSA

4º .- Trofeo "AUTOMOBILE RASCO-BURRNAIS" y 3.000 Ptas.

Coche nº 1 - "Aquiles" y Francisco Delgado

50 .- Copa "MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL" y 2.000 Ptas.

Coche nº 56 - Pelayo MARTIMEZ y Mª Pilar BANIUZ

69 .- Copa "WYNN'S" y 1.000 P as.

Coche no 2 - "SALVADOR " y "JUANCHO"

70 .- Copa de la "AMICALE BASQUE-AUTOMOBILE" y 1.000 Ptas.

Coche no 31 - Latie CALPARSORO y Javier MIRANDA

80 .- Copa "FIRESTONE" y 1.000 Ptss.

Coche nº 56 - GARDINIER

90 .- 1.000 Ptas.

Coche nº 47 - Gerardo ANDRES y Enrique RUIZ GIMENEZ

100 .- 1.000 Ptas.

Coche nº 10 - José GALAME y José Maria VIDAL

CLASIFICACION PARA COCHES "D.K.W."

10 Trofeo "D.K.W." y 2.000 Ptas .- José SERRATOSA y Máximo CATURLA

CLASIFICACION COCHES DE FARRICACION MACIONAL

1º Copa del Ayuntamiento de Vitoria y 2.000 Ptas. Juan OLABARRI y Ruis A. AGUIRRE
CLASIFICACION SOCIOS DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

Copa del "REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA" y 2.000 Ptas. Luis CALPARSORO ELOS GUI

LISTA DE PREMIOS DEL "TV RALLYE VASCO-MAVARRO" 9 y 10 de Marzo de 1.963

CLASIFIACION GENERAL

- 1º TROFEO INOSA Y COPA DEL EXCHO. AYUNTANIENTO DE SN. Sn. y 20.000 Pts.
 - Coche nº 59 José Serratosa y Máximo Caturla
- 20 TROFRO MICHALIE Y 10.060 Pts.

 Coche nº 19 Victor Sagi y Antonio Agramunt
- 3° TROPEO FINANZAUTO y 5.000 Ptm.
 Cocho nº 18 Jaime Juncesa y Jaime Juncesa
- 4º TROFEC AUTOMOBILE CLUB BASCO-BEARNAIS y 3.000 Pts.
 Coche nº 1 "AQUILES"-Francisco Delgado
- 50 COPA MUTUA MACIONAL DEL AUTOMOVIL y 2.000 Pts.

 Coche nº 66 Pelayo Martines y Maria Pidal Danlug
- 60 COPA WYNN'S y 1.000 Pts.
 Cache no 2 " Salvador" " Juancho"
- 7º Copa DELIEmicale Basque Automobile y 1.000 Pts.
 Coche nº 31 Luis Calparsoro y Javier Miranda
- 80 COPA FIRESPURE y 1.000 Pts.
 Coche nº 56 Cardinier
- 90 1.000 Pts. Coche nº 47 Gerardo Andrés -Ruiz Jimenes
- 100 1.000 Pts.

Coche nº 10 Hosé Galofe y José Maria Vidal

CLASIFICACION PARA COCHES D.K.W.

TROPEO D.K.W. y 2.000 Pts. - José Serratosa y Máximo Caturla
CLASIFIACION PARA COCHES FABRICACION NACIONAL

1º COPA AYUNTAMIENTO DE VITORIA Y 2.000 Pts. Juan Olabarri y L. A. Aguirre CLASIFIACION SOCIOS DEL BRAL AUTOMOVIL CLUB

10 COPA DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE C- y 2.000 Pts. Luis Celparsoro

LISTA DE PREMIOS DEL "IV RALLYE VASCO-NAVARRO" 9 y 10 de Marzo de 1.963

CLASIFIACION GENERAL

- 1º TROFEO IMOSA Y COPA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SN. Sn. y 20.000 Pts.

 Coche nº 59 José Serratosa y Máximo Caturla
- 2º TROPEO MICHELIE Y 10.000 Pts.

 Coche nº 19 Victor Šegi y Antonio Agramunt
- 3º TROFEO FINANZAUTO y 5.000 Pts.

 Coche nº 18 Jaime Juncesz y Jaime Juncesz
- 4º TROFEO AUTOMOBILE CLUB BASCO-BEARNAIS y 3.000 Pts.

 Coche nº 1 "AQUILES"-Francisco Delgado
- 50 COPA MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL y 2.000 Pts.

 Coche nº 66 Pelayo Martines y Maria Pidal Banluz
- 6º COPA WYNN'S y 1.000 Pts.

 Côche nº 2 " Salvador" " Juancho"
- 7° Copa DELIAmicale Basque Automobile y 1.000 Pts.
 Coche nº 31 Luis Calparsoro y Javier Miranda
- 80 COPA FIRESTONE y 1.000 Pts.
 Coche nº 56 Gardinier
- 90 1.000 Pts.

 Coche nº 47 Gerardo Andrés -Ruiz Jimenez
- 100 1.000 Pts.

 Coche nº 10 Hosé Galofré y José Maria Vidal

CLASIFICACION PARA COCHES D.K.W.

TROFEO D.K.W. y 2.000 Pts. - José Serratosa y Máximo Caturla
CLASIFIACION PARA COCHES PARA COCHES

CLASIFIACION PARA COCHES FABRICACION NACIONAL

COPA AYUNTAMIENTO DE VITORIA Y 2.000 Pts. Juan Olabarri y L.A. Aguirre

CLASIFIACION SOCIOS DEL REAL AUTOMOVIL CLUB

COPA DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE C= y 2.000 Pts. Luis Calparsoro

LISTA DE PREMIOS DEL "IV RALLYE WASCO-NAVARRO" 9 y 10 de Marzo de 1.963

CLASIFIACION GENERAL

- 1º TROFEO IMOSA Y COPA DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE SN. Sn. y 20.000 Pts.

 Coche nº 59 José Serretesa y Máximo Caturla
- 2º TROFEO MICHELIN Y 10.000 Pts.

 Coche nº 19 Victor Sagi y Antonio Agramunt
- 3º TROFEO FINANZAUTO y 5.000 Pts.

 Coche nº 18 Jaime Juncosa y Jaime Juncosa
- 4º TROFEO AUTOMOBILE CLUB BASCO-BEARNAIS y 3.000 Pts.

 Coche nº 1 "AQUILES"-Francisco Delgado
- 5º COPA MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL y 2.000 Pts.

 Coche nº 66 Pelayo Martines y Maria Pidal Banluz
- 6º COPA WYNN'S y 1.000 Pts.

 Coche nº 2 " Salvador" " Juancho"
- 7º Copa DELfamicale Basque Automobile y 1.000 Pts.
 Coche nº 31 Luis Calparsoro y Javier Miranda
- 89 COPA FIRESTONE y 1.000 Pts.
 Coche nº 56 Gardinier
- 9º 1.000 Pts.

 Coche nº 47 Gerardo Andrés -Ruiz Jimenez
- 100 1.000 Pts.

 Coche nº 10 Hosé Galofré y José Maria Vidal

CLASIFICACION PARA COCHES D.K.W.

TROFEO D.K.W. y 2.000 Pts. - José Serratosa y Máximo Caturla
CLASIFIACION PARA COCHES FABRICACION NACIONAL

¹º COPA AYUNTAMIENTO DE VITORIA Y 2.000 Pts. Juan Olabarri y L.A. Aguirre
CLASIFIACION SOCIOS DEL REAL AUTOMOVIL CLIB

CLASIFIACION SOCIOS DEL REAL AUTOMOVIL CLUB
COPA DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE G= y 2.000 Pts. Luis Calparsoro

Clasificación	Coche nº	Participante	Tiempo invertido
CLASE "A"			
10 /	2/	"Salvador" - "Juancho"	6 m. 20 s./
56 /	1/	"Aquiles - Fco. Delgado /	6 m. 26 s./
30	10	Galofr6-Vidal/	6 m. 58 s.
40 /	3 /	García Ogara-García Andoin	7 m. 19 s.
5⁰ ✓	4 🗸	Etchegoyen-Cazaux	8 m. 15 s.
6₽ ✓	8	Collantes-Cachimba	8 m. 17 s./
79 *	6 /	Zabala-Velázquez /	8 m. 55 s.
89 /	9 /	Arregui-Collantes	8,55
99 4	5	Casamián-Bescos	9 m. 32 s./
100 🗸	7 /	Sunsundegui-Galarza /	9 m. 48 s.
CLASE "B"		TOTAL CONTRACTOR	
10	19 /	Sagi-Agramunt	6-6-1
20 /	25 /	Berges-Forcade	6 m. o6 s. /
32 √	18	Juncosa-Juncosa	
42 /	26 🗸	"Mirail"-Franquet	6 m. 14 s.
50	27 v	Bengoechea-Eceiza	6 m. 47 s.
69	22 🗸	Olabarri-Aguirre	7 m. — s.
70	24 🗸	Balet-Widon /	7 m. o2 s. 7
8º v	12	Zubirfa-Bernal V	
92 /	23 V	Olazábal-Castellanos	7 m. 16 s. 7 m. 22 s.
100	28 /	Ibarburu-Imaz	7 m. 27 s.
110 /	20 🗸	Dubois-Sabater	7 m. 39 s.
129	21	Abgos-Burgos	7 m. 43 s.
139 /	11 V	Suarez de Puga-Reali	7 m. 49 s.
149	15	Colomina-Lôpez	7 m. 55 s.
150	16	Galdeano-Galdeano	7 m. 59 s.
CLASE "C"			
19 V	31 v	Calparsoro-Miranda /	6 m. 07 s.
20 /	37 v	Juan Hostesch	6 m. 21 s.
30 √	29 🗸	Arraiza-De la Peña	6 m. 23 s.
4º V	34 V	Muñoa-Lameráin	6 n. 23 s.
5⁰ ✓	36 V	"Agamenon" - Argus"	6 m. 30 s.
62 √	38 🕶	Figueroa - X.X.	6 m. 38 s.
79	63 /	Matute-X.X.	6 m. 51 s.
89 🗸	33 🗸	Cuesta-Ripalda	7 m. 05 s.
90 V	40 V	Le Faso-X.X.	7 m. 05 s.
109 /	30 v	Echevarría - Valdés	7 m. 15 s.
110 /	32	Puig - X.X.	7 m. 32 s.
129 /	35 🗸	San Miguel-Goicoechea	8 m. 56 s.
13º V	39	Salvador-Fernández	12 m. 02 s.
			TE Me OF De

			DODIN A CHIMOTEN
Clasificación	Coche nº	Participante	Tiempo invertido
CLASE "D"			
19	47	Andrés-Ruiz Giménez	6 00
20	42 /	Cano-Hernandez	6 m. 20 s.
30	48	Villanueva-X.X.	6 m. 22 s. /
40	43 4	González-Alcantarilla	6 m. 26 s.
5º V	41	Le Pelletier-Baras	6 m. 29 s:
62	49	Paul-X.X.	6 m. 32 s.
79	46	Pérez Pons-Iriarte	6 m. 33 s.
89	44	Sales-Sangenis	7 m. 23 s.
90	45	Andrés-Beltrán	7 m. 41 s.
The state of the s	7		7 m. 45 s.
CLASE "E"			
1º v	56 💌	Gardinier-X.X.	5 m. 52 s. 2
29	52	Grifoll-Clery	6 m. 08 s.
30 /	54 🗸	Reverter-González	. 6 m. 14 s.
40	53 🗸	Aldecoa-Zabaleta	6 m. 43 s.
5⁰ ✓	51	Moll-Holls /	7 m. 30 s.
CLASE "F"			
10	59 🗸	Serratosa-Caturla	6 m. 49 s.
20 ~	58	"Benjamin-X.X.	13 m. 32 s.
30	57 V	Saez de Buruaga-Lorente	18 m. 59 s.
CLASE "H"			
10	65	Torgue-Carvalho	6 m. 02 s.
20	66	Martinez-Banluz	6 m. 57 s.
30	62 V	Madurga-X.X.	8 m. 24 s.
42	69	De la Cueva-Bodega	8 m. 34 s.
5º V	68 🗸	"Ayax"-Arribas	9 m. 06 s.
CLASE "I"			
10	71 🗸	Fernández-X.X.	5 m. 50 s 1
29	72	Lepori-X.X.	6 m. 18 s.
30	74	Royo-Vargas	8 m. 17 s.
CLASE "J"			
10	75	Baixeras-Boter	5 m. 55 s. 3
29 /	78	Lerchundi-Lerchundi	5 m. 56 s. 4°
30 /	79	Gurrea-Martin	5 m. 56 s.
49 🗸	77 🗸	Sivate-Cendoya V	6 m. 01 s.
5₽ ✓	80 🗸	Balmaseda—X.X.	6 m. 11 s.
69	81 🗸	Gurmendi-Zubiaurre	6 m. 31 s.
79 🗸	82 🗸	Diez Juarros-Esparza	8 m. 40 s.

"IV RALLYE VASCO - NAVARRO - III INTERNACIONAL"

-SUBIDAA GOYAZ -

Clasificación	Coche Nº	<u>Participante</u> <u>Ti</u>	empo invertido
CLASE "AR			
19 29 39 49 59 69 79 89 99	2 1 10 4 8 9 6 5 7	"Salvador" - Juancho" BMW Coupe "Aquiles" - Delgado	7 m. 13 s. 7 m. 43 s. 8 m. 23 s. 9 m. 21 s. 9 m. 42 s. 9 m. 54 s. 10 m. 03 s. 10 m. 17 s. 11 m. 20 s.
CLASE "B"			
1º 2ª 3º 4º 5º 6º 7º 8º 9º 10º 11º 12º 13º 14º 15º	19 18 25 26 22 24 12 27 23 20 21 28 15 11 16	Sagi - Agramunt Juncosa - Juncosa Berges - Forcade Mirail" - Franquet Olabarri - Aguirre Balet - Midon Zubiría - Bernal Bengoechea - Eceiza Olazábal - Castellanos Olazábal - Castellanos Dubis - Sabater Angos - Burgos Ibarburu - Imaz Colomina - López Suárez de Puga - Real Galdeano - Galdeano Santhia	7 m. o3 s. 7 m. 14 s. 7 m. 15 s. 7 m. 42 s. 8 m. oo s. 8 m. 10 s. 8 m. 12 s. 8 m. 12 s. 8 m. 14 s. 8 m. 21 s. 8 m. 22 s. 8 m. 24 s. 8 m. 24 s. 8 m. 54 s. 9 m. o4 s.
CLASE "C"			
1º 2º 3º 4º 5º 6a 7º 8º	31 37 29 36 38 63 32 35	Calparsoro - Miranda Juan Hostechs - X.X. Arraiza - De la Peña "Agamenon" - "Argus" Figueroa - X.X. Matute - X.X. Puig - X.X. San Miguel - Goicoechea (ACA) 1100	7 m 18 a

m .			GOYAZ HOJA NOM Z
Clasificación	Coche Nº	Participante	Tiempo invertido
CLASE "D"			
10	47	Andrés - Ruiz Giménez	7 m. 06 s.
20	42	Cano - Hernández	7 m. 12 s.
30	41	Le Pelletier - Baras	7 m. 15 s.
40	48	Villanueva - X.X.	7 m. 15 s.
5º	49	Paul - X.X.	7 m. 38 s.
60	46	Pérez Pons - Iriarte	8 m. 10 s.
72	45	Andrés - Beltrán	8 m. 13 s.
82		Sales - Sangenis	8 m. 39 s.
CLASE "E"	44	Dates - Dangenis	. 0 m. 3) 5.
10	56	Gardinier - X.K.	6 m. 51 s.
20	52	Grifoll - Clery	7 m. 07 s.
30	53	Aldecoa - Zabaleta	7 m. 36 s.
40	51	Moll - Holls	8 m. 23 s.
5º	54	Reverter - González	11 m. 54 s.
CLASE ."F"			
10	57	Saez de Buruaga - Lorente	6 m. 48 s.
20	59	Serratosa - Caturla	7 m. 34 s.
CLASE "H"			
10	66	Martinez - Banluz	7 m. 37 s.
20	68	"Ayax" - Arribas	9 m. 11 s.
30	69	De la Cueva - Bodega	9 m. 18 s.
40	62	Madurga - X.X.	10 m. 19 s.
CLASE "I"			
10	71	Fernández - X.X.	6 m. 30 s. 2°
20	72	Lepori - X.X.	6 m. 35 s. 3°
CLASE "J"			
10	75	Baixera - Boter	6 m. 28 s. 1º
20	78	Lerchundi - Lerchundi	6 m. 36 s. 4º
30	77	Sibate - Cendoya	6 m. 55 s.
40	81	Gurmendi - Zubiaurre	7 m. 26 s.
5º	82	Diez Juarros - Esparza	9 m. 26 s.
)*	02	DIES ONGILOS - Deberag) m. 20 5.

SUBERA A IGUELDO

Clasificación	Coche No	Participante	Tiempo invertido
CLASE "AR			
1º 2º 3º 4º 5º 6º 7º 8º 9º	2 1 19 8 4 6 9 5 7	"Salvador" - "Juancho" "Aquiles" - Delgado Galofré - Vidal Collantes - Cachimba Etchegoyen - Cazaux Zabala - Velázquez Arregui - Collantes Casamián - Bescos Sunsundegui - Galarza	2 m. 12 s. 2 m. 20 s. 2 m. 23 s. 2 m. 41 s. 2 m. 42 s. 2 m. 46 s. 2 m. 46 s. 2 m. 57 s. 3 m. 00 s.
1º 2º 3º 4º 5º 6º 7º 8º 9º 10º 11º 12º 13º 14º	19 25 18 26 12 24 21 22 27 28 20 11 23 16	Sagi - Agramunt Berges - Forcade Juncosa - Juncosa "Mirail" - Franquet Zubiría - Bernal Valet - Midon Angos - Burgos Olabarri - Alfonso Bengoechea - Eceiza Ibarburu - Imaz Dubois - Sabater Suárez de Puga - Real Olazábal - Castellanos Galdeano - Galdeano	2 m. 10 s. 2 m. 12 s. 2 m. 14 s. 2 m. 18 s. 2 m. 26 s. 2 m. 27 s. 2 m. 30 s. 2 m. 30 s. 2 m. 32 s. 2 m. 32 s. 2 m. 34 s. 2 m. 50 s. 2 m. 50 s.
CLASE "C" 1º 2º 3º 4º 5º 6º 7º 8º CLASE "D"	31 29 37 36 63 38 32 35	Calparsoro - Miranda Arraiza - De la Peña Juan Hostesch - X.X. "Agamenon" - "Argue" Matute - X.X. Figueroa - X.X. Puig - X.X. Sam Miguel - Goicoechea	2 m. 13 s. 2 m. 15 s. 2 m. 17 s. 2 m. 18 s. 2 m. 18 s. 2 m. 21 s. 2 m. 23 s. 2 m. 44 s.
1º 2º 3º 4º 5º 6 º 7º 8º	47 42 41 49 48 44 45 46	Andrés - Ruiz Giménez Cano - Hernández Le Pelletier - Baras Paul - X.X. Villanueva - X.X. Sales - Sangenís Andrés - Beltrán Pérez - Iriarte	2 m. 11 s. 2 m. 13 s. 2 m. 16 s. 2 m. 17 s. 2 m. 19 s. 2 m. 28 s. 2 m. 28 s. 2 m. 31 s.

PRUEBA DE VELOCIDAD EN IGUELDO

		CADIT DE CHECATORE EN LACEREDO	NO DE LOS DE LOS DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION DEL CONTRACTION DE LA CONTRACTION
Clasifiación	Coche nº	<u>Participante</u>	Tiempo invertido
CLASE "E"			
19	56	Gardinier	2 m. 08 s.
29	52	Antonio Grifoll	2 m. 10 s.
32	54	Estanislao Reverter-Marcelo	
		Gonzale	
49	53	Claudio Aldecoa-Felipe Zaba	leta 2 m. 19 s.
5º	51	Alejandro Moll-Gunter Hollo	2 m. 31 s.
CLASE "F"			
19	57	S. de Buruaga-Lorente	2 m. 13 s.
29	59	José Serratosa-M. Caturla	2 m. 19 s.
CLASE "H"			
19	66	Pelayo Martinez-Pilar Banlu	z 2 m. 29 s.
29	68	"Ayax"-José L. Arribas	2 m. 36 s.
30	69	Enrique Cueva-Ignacio Bodeg	a 2 m. 45 s.
CLASE "I"			
10	72	Victorio Lepori	10
29	71	Juan Fernandez	-2 m.
		odan rernandez	2 m. 03 s. 2°
CLASE "J"			
19	75	Ignacio Baixeras-Maria Bote	r 2 m. 05 s. 3°
29	77	Manuel Sivate-Maria Cendoya	
30	81	José Gurmendi-José Zubiaurre	
49	82	Twic Dies Tosse Zublaurre	
50	78	Luis Diez-Jesús sparza	2 m. 43 s.
	10	Tomás Lerchund-Jesús Lerchun	na 4 m. 11 s.



IV Rallye Vasco-Navarro III Internacional

REPARTO DE PREMIOS

Invitación

Hotel María Cristina - (entrada por la Plaza de Oquendo) Dia 10 de Marzo. a las 21 horas

REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA



Real Automóvil Club de Guipúzcoa

IV Rallye Vasco-Navarro - III Internacional
9 - 10 Marzo 1963

Carnet de Regularidad

1.ª ETAPA 9 Marzo 1963

Comienza la Regularidad en el Hito Kilométrico 16 de la carretera PAMPLONA-ESTELLA

LI:sa NI O	Vena	TIEMPO POR CLASES			
Hito N.º	Kms.	A B	CDE	FGHIJ	
16	0				
17	1	1'05"	1'-02"	0'-59"	
18	2	2'10"	2'-04"	1'-58"	
19	3	3′15′′	3'-06"	2'-57"	
20	4	4'20''	4'-08"	3'-56''	
21	5	5'25"	5'-10"	4'-55"	
22	6	6'30"	6'-12"	5'-54"	
23	7	7'35''	7'-14"	6'-53"	

2. ETAPA 10 de Marzo 1963

COMIENZA LA REGULARIDAD EN EL HITO 34 DE LA CARRETERA GOIZUETA-HERNANI

THEO NIO	V	TIEMPO POR CLASE			
HITO N.º	Kms.	A B	CDE	FGHIJ	
34	0	-		===	
35	1	1'05''	1'-02"	0' 59"	
36	2	2'10''	2'-04"	1'-58"	
37	3	3'15"	3'-06''	2'-57"	
38	4	4'20"	4' 08"	3'-56''	
39	5	5'25"	5'-10''	4'-55''	
40	6	6'30''	6'-12"	5'.54"	
41	7	7'35"	7'-14"	6'-53"	

IMPORTANTE

Los participantes que reduzcan notablemente la velocidad, o parar su vehículo en los 100 mts. antes de un control secreto sufren una penalización de 50 puntos.



REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA SAN SEBASTIAN



9 - 10 Marzo 1963

IV° Rallye Vasco-Navarro

III° Internacional

PUNTUABLE PARA LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA Y FRANCIA DE CONDUCTORES DE RALLYES

PATROCINADO POR: DKW (IMOSA)

Y CON LA COLABORACION DEL AUTOMOBILE CLUB BASCO-BEARNAIS

CARNET DE RUTA

	CONCURSANTE	1.er CONDUCTOR	2.° CONDUCTOR
Nombre			
Apollidas			
Apellidos	*		
Licencia N.º			

Licencia N.°		
V E H I C U L O Matrícula Marca Modelo Cilindrada	SEGUN DECLARACION HECHA SANTE EN SU HOJA DE INSCI EN LA	
OBSERVA	CIONES	CLASE
		COCHE N.º

PASO POR LOS CONTROLES

Control	Kms.	Ti	empo arcial	Clase		D:	Hora	Teórica		Hora Rea	l l		Control
N.*	parciales			de control		Itinerario	h.	mn.	h:	mn.	s	SELLO	Control N.*
1	0		0	S	♦ =	SAN SEBASTIAN Domicilio Club Organizador							1
ĵ	10		20		À	Cruce Jaizquíbel (Prueba cronometrada)							
			10		40	Neutralización por paso de frontera							
2	47			C.H.	©	Aduana Francesa Después del Col d'Ibardin							2
3	27			C.P.	PASO PASO	Espelette a la entrada						3	3
4	49			C.P.	PASO	Saint-Palais a la entrada							4
5	40,5			C.H.	∅	ARNEGUY 100 mts. antes de la Aduana francesa							5
			10		40	Neutralización por paso de frontera							
6	68,5			CH.	♦	PAMPLONA Delegación R.A.C.G. Av. Gen. Franco, 9 - NYASA							6
7	11			C.P.	PASO	Ororbia A la entrada	4						7
8	60,5			C.H.	⊘	Cruce para Eulate en el mismo Cruce							8
9	53,5			LI.	♦	VITORIA Fábrica DKW				w			9
10	0			S	⊘	VITORIA Hotel Canciller Ayala		*					10
11	37			C.P.	PASO	Barambio a la entrada							11
12	33			C.H.	©	BILBAO Plazoleta Basílica de Begoña							12
13	84			C.P.	PASO	Ondárroa a la entrada							13
14	30			C.H.	Ŏ	Málzaga en el cruce							14
15	32			C.P.	PASO	Cruce para Azpeitia							15
	24				À	Cruce Goyaz (Prueba cronometrada)							
16	46			C.P.	PASO	Cruce hacia Goizueta Alto de Ezcurra		DF					16
17	44,5			С.н.	Ø	Cruce con N-I-RECALDE 100 mts. antes del cruce							17
	5,5				À	Est. Funicular Igueldo (Prueba cronometrada)							
18	5		20	U.	∲ ₩	SAN SEBASTIAN Domicilio Club Organizador							18

Los participantes son responsables de que el «carnet de ruta» lleve el sello y hora de cada control.

Todo carnet en el que falte cualquiera de estos datos dará lugar a la exclusión del coche participante.

CLAVE DE CONTROLES



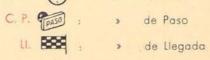














Prueba cronometrada

CLASE	COCHE N.º	CONTRO	DEL COCHE A LA	LLEGADA
		Placas D	Bocina	El comisario
		Arranque	Extintor	
65		Silencioso	Rueda repuesto	

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Salida de San Sebastián:

Se establecerá en la Plaza de Oquendo frente al domicilio social del R.A.C.G. Los coches saldrán por el itinerario siguiente: República Argentina, Avenida del Generalísimo, Avenida de Navarra, Carretera N.º 1 con dirección a Francia.

Se concede 20 minutos de neutralización para el desplazamiento hasta el Km. 10 en el cruce para el monte Jaizquíbel, donde se dará la salida de la prueba cronometrada.

Pasos de Fronteras: Se conceden 10 minutos de neutralización para cada uno de los dos pasos de frontera. Llegada a San Sebastián:

Después de la prueba del Monte Igueldo y bajando por la carretera vieja, se sigue por la Avenida Satrústegui, Concha, San Martín, Paseo de los Fueros, República Argentina, domicilio del Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

PARQUES

En Vitoria los coches aparcarán frente al Hotel Canciller Ayala.

En San Sebastián, al terminar el Rallye, el aparcamiento estará situado en la Plaza de Oquendo, frente al R.A.C.G.

INFRACCIONES DEL CODIGO DE CIRCULACION ESPAÑOL

Naturaleza de la infracción	Lugar, hora y fecha	Agente de tráfico	Tiques a retirar por el Agente
^a Infracción			2.º Infracción
			Concursante N.º
			danaaniyasa waxaanii ahaanii a
Infracción			1.ª Infracción
			Concursante N.º

CARNET DE RUTA

Irán en tinta reja el nº de Orden de les Centreles (primera y última celumna)
En reje la celumna que dice Clase de Centrel.
Apertade de Clave de Centreles: El títule y las iniciales en reje. Les dibujos y el texte en negre.
Bandera en la celumna Itinerarie a la izquierda de dende dice SAN SEBASTIAN. SAN SEBASTIAN en negrilla fuerte y DOMICILIO DEL CLUB ORGANIZADOR en debil.
Dibujo Subida en cuesta A en la celumna que dice CIASE DE CONTROL (en tros sities, dende dice Cruce Jeizquibel, Cruce Geyaz y Funicular Iguelde.
En la celumna Clase de Centrel y dende dice Neutralización per pase de Frentera (des sitios) des banderitas cruzadas.
Una banderita de cuadres blanca y negra en la filtima linea donde dice RAN SEBAST. Demicilie del Club Organizador.
En el apertado de Clave de Contreles delante de S una banderita en negro y delante de Ll la de cuadres blances y negros pelante de C.P. la viñeta po y delante de C.J una viñeta de relej. O dende dice pruebe crenemetrada la viñeta de triángule y relej.
Delante de les centreles heraries (C.H.) hay que pener la viñeta de reloj sole y celecarla en la celumna anterier que es la de Tiempe Parcial-minutes (sen 9 en tetal) y también en les de Llegada y Salida de Vitoria. Relej sele en les de salida y lle gada de San Sebastián, delante de la banderita y en el rectángula cerrespondiente a It nereria. Le mismo en les C.P. con su viñeta en la celumna anterior de Tiempe parcial (sen 7
Pruebas crenemetradas viñeta de triángulo y relej A en la casilla clase de Centrel (sen 3) Jaizquibel, Geyaz e Igueldo.

-IT RALLYE VASCO-NAVARRO-

III-INTERNACIONAL 9 y 10 de MARZO de 1.963

RELACION DE PARTICIPANTES

COCHE	Nº PARTICIPANTES	MARCA COCHE	MATRICULA	H. SALIDA
CLASE	A		30	
1 2	Julio Garcia "Aquiles"-Francisco D "Salvador" "Juancho"	B.M.W.	Coupe 186 Z 36	662 11,01
3 4	Federico Garcia Ogara-Josè Garcia . Alexis Etchegoyen-Jean Paul Cazaux	Citrocr	n Ami 194 FL 6	64 11,03
5	Jesůs Casamian - Oscar Bescos Ramôn Zabala - Mª Carmen Velazquez	Seat 60		
7	Josè 1. Sunsundegui - Ignacio Gala	rza . Citroer	2 CV NA-20.90	00 11,06
8 9 10	Virgilio Collantes - Cachimba Luis Arregui - Marcelo Collantes Josè Galofrè - Josè Maria Vidal	Gogomol Gogomol N.S.U.	bil BI-58.83	33 11,08
CLASE	В.			
11	Cesar Sqarez de Puge - Felipe Real	D.K.W.	Junior BU-14.34	41 11,10
12	Ramon Zubiria - Alvaro Bernal	Saab	BI-56.61	The same of the same
14	Ignacio Alvarez "Pedro Alvarez" -" Emilio Colomina - Angel Lòpez	Slam" Saab 96 Morris	Virginia A334	
	Francisco J. Galdeano - Josè A. Ga		The same of the sa	
13	Jaime Juncosa - Jaime Juncosa Obio		barth EE-39.72	The second second
19	Victor Sagi - Antonio Agramunt	Fiat Al		
	Antonio Dubois - Antonio Sabater	Gordin	And the second of the second o	The second second
21	Manuel Angos - Faustino Burgos	Gordini		The same of the sa
22	Juan Olabarri - Luis Alfonso Aguir	re Gordini		
23	Josè Olazabalı - Juan Manuel Castel	lanos Gordini	BI-50.26	64 11,2
24	Jaime Balet - Juan Midon	Gordin	i Z-35.153	3 11,2
25	Jean Berges - Gerard Forcade	Renault	1.093	11,2
26	"Mirail" - Joseph Franquet	Renault	t 1.093 576 JZ	77 11,2
27	Javier Bengoechea - Josè Eceiza Jaime Ibarburu - Josè Imaz	Dauohir Gordini		A. C.
CLASE			20001.00	11,2
	Joaquin Arraiza - Alfredo de la Pe	ña Austin	Cooper NA-26.10	03 11,3
	Arturo Echevarria - Luis Valdes	D.K.W.		
	Luis Calparsoro - Javier Miranda	Alfa Ro		
	Juan Puig - X.X.	D.K.W.	B-306.96	
33	Tomàs Cuesta - Fernando Ripalda	Renault	R8 TTC 4126	
34	Josè Miguel Muñoa - Jean Lamerain			
35	Emilio San Miguel - Avelino Goicoe	chea Fiat 1.	.100 BI-41.81	
36	"Agamenon" - "Argus"	Morris Mini	Cooper Z-36.65	7 11,4
37.	Juan Hostesch	Morris Mini	Cooper	11,4
38	Jaime Figueroa - X.X.	Morris	Cooper 4437 TT	75 11,4
39	Manuel Salvador - Francisco Fernan	dez Renault Cara	velle 365 TTC	64 11,4
	Domenico Lo Faso - X.X.	Innocer	nti EE-15027	7 I 11,4
CLASE 41	D Bernard Le Pelletier — Michel Baras	The art 1	500 767 77	
	Bernard Le Pelletier - Michel Bara: Vicente Cano - Antonio Hernandez .			
	Pedro Gonzalez - Miguel Alcantaril		es 220 SE 728 Z 8	
	Francisco Sales - Juan C. Sangenis	Fiat 1.		
44	Tamorpoo Berros - oden of Dangenis	TTO TO		
			S	ligue

Но	ja	no	2
MATRICULA	H.	SA	LID

MARCA COCHE

THE REAL PROPERTY.	TOM	TO	TT	LIVI	me
(Be0/2)	H'I'	111	1000	4. 175.17	this
20,000	make the		-	A PROPERTY OF	200

COCHE Nº

000111				
CLASE	D			
45	Antonio Andrès - Antonio Ma Beltran	Taunus M 17	Z-33.089	11,53
46	Remedios Pèrez Pons - Josè A. Iriarte	Seat 1:400	BI-22.616	11,54
47	Gerardo Andrès - Enrique Ruiz-Gimenez	Alfa Romeo	E-15017	11,55
48	Villanueva	Citroen DS		11,56
49	Mauricio Paul	Mercedes 220 S		11,57
47	mode 2010 I was			
CLASE	E			
50	Jorge Madurga - Jorge Laborda	Seat 600	Z-22.975	11,58
51	Alejandro Moll - Gunther Hollo	Gordini	VA-12.211	11,59
52	Antonio Grifoll "Clary"	B.M.W. 700	688 Z 4015	12,
53	Claudio Aldecoa - Felipe Zabaleta	Saab 96	VI-10.138	12,01
54	Estanislao Reverter - Marcelo Gonzalez	B.M.W.	186 Z 994	12,02
55	José Maria Sanz - Angel Guibert	Seat 600	M-283.513	12,03
56	Gardinier	D.K.W.		
OT LOS	The state of the s			
CLASE		D 7 - D 10	777 7 7294	10 17
5.7	Jesûs Saez de Buruaga - Mariano Lorente	D.K.W. F 12	173 Z 1384	12,17
58	"Benjamin"	Alfa Romeo	м1-608956	12,18
59	José Serratosa - Máximo Caturla	D.K.W.	V-85.358	12,19
A				
~7.154				30.00
60	Escuderia Andorrana			12,20
61	Escuderia Andorrana			12,21
62	Escuderia Andorrana			.12,22
63	Andrès Matute	D&K.W.		12,23
CLASE	H			
64	Jacques Rison X.X,	Citroen 2 CV	572 FW 64	12,24
65	Pierre Torgue - Monique de Carvalho	D.K.W.	475 GJ 64	12.25
66	Pelayo Martinez - Mª Pilar Banluz	Renault 1.093	A STATE OF THE STA	12.26
67	Mario Goicoechea			
			M-325.219	12.27
68	"Ayax" - Josè Luis Arribas	Seat Nardi	Z-28.033	12.28
69	Enrique de la Cueva - Ignacio Bodega	Seat 600	Z-23.957	12.29
CLASE	I The state of the			
70	Manuel Rotaeche - Josè Miguel Duñabeitia	M.G.	BI-48.925	12,30
71	Juan Fernandez	Alfa Romeo	,,	12,31
72	Vittorio Lepori	Fiat Abarth	EE-38 215	12,32
73	Salvador Ros - Gustavo Boy	Lotus Elite		
71	Jan'ania Mara - Luis de Vargas		MT 366 ginia A32487	12,33
1.66	THE TENTON	Aus offi Art	KILLS TANGL	1117074
CLASE	J			
75	Ignacio Baixeras - Maria Luisa Boter	Porsch	GE 4238	12.35
76	Fernando Guzman - Juan Luis Aguirrezabal	Porsch	F MH 950	12.36
77	Manuel de Sivate - Mª Josefa Cendoya	Porsch	738 Z 8761	12.37
78	Tomàs Lerchundi - Jesùs Maria Lerchundi	Triunph	SS-35.004	12.38
79	Luis Gurrea - Kicella Martin	Triunph	3455 TTB 75	
80	Fernando Balmaseda	Austin	M-223.144	The same of the same
81	Josè Luis Gurmendi - Josè Manuel Zubiaurre			12.40
82			BI-39.058	12.41
02	Luis Diez- Jesùs Esparza	Volkswagen		12,42

COCHE	Νo	PARTICIP/NT	HORA SALIDA VITORIA
CLASE	A		
1		Julio Garcia "Aquiles"	6,30
2		"Salvador"	6,31
3		Federico Garcia Ogara	6,32
4		Alexis Etchegoyen	6,33
5		Jesûs Casamian	6,34
6		Ramòn Zabala	6,35
7	*	Josè Ignacio Sunsundegui	6,36
8		Virgilio Collantes	6,37
9		Luis Arregui	6,38
10		Josè Galofrè	6,39
CLASE	0		
	D		
11		Cesar Suarez de Puge	6,40
12		Ramôn Zubiria	6,41
14		Ignacio Alvarez	6,42
15		Emilio Colomina	6,43
16		Francisco Javier Galdeano	6,44
18		Jaime Juncosa	6,45
19		Victor Sagi	6,46
20		Antonio Dubois	6,47
21		Manuel Angos	6,48
22		Juan Olabarri	6,49
23		José Joaquin Olazabal	6,50
24		Jaime Balet	6,51
25		Jean Berges	6,52
26		"Mirail"	6,53
27		Javier Bengoechea	6,54
28		Jaime Ibarburu	6,55
CLASE	C		
29		Joaquin Arraiza	7,12
30		. Arturo Echebarria	7,13
31		Luis Calparsoro	7,14
32		Juan Puig	7,15
33		Tomàs Cuesta	7,16
34		Josè Miguel Muños	7,17
35		Emilio San Miguel	7,18
36		"Agamenon"	7,19
37		Juan Hostesch	7,20
38		Jaime Figueroa	7,21
39		Manuel Salvador	7,22
40		Domenico Lo Feso	7,23
CLASI	E D		
		m 1 - 1 - m 11 - 1 -	7 24
41		Bernard Le Pelletier	7,24
42		Vicente Cano	7,25
43		Pedro Gonzalez	7,26
44		Francisco Sales	7,27
45		Antonio Andrès	7,28
46		Josè Antonio Iriarte	7,29

Sigue . . .

COCHE Nº	PARTICIPANTE	HORA SALIDA VITORIA
CLASE D		
47	Gerardo Andrès	7 30
48	Villanueva	7,30
49	Maurice Paul	7,31 7,32
		1932
CLASE E		
50	Jorge Madurga	7,33
51	Alejandro Moll	7,34
52	Antonio Grifoll "Clory"	7,35
53	Claudio Aldecoa	7,36
54	Estanislao Reverte	7,37
55	Josè Maria Sanz	7,38
56	Gardinier	7,39
CLASE F		
57	Jesùs Saez de Buruaga	7,57
58	"Benjamin"	7,58
59	Josè Serratosa	7,59
CLASE G		
50	Escuderia Andorrana	0
61	Escuderia Andorrana	8,
62	Escuderia Andorrana	8,01 8,02
63	Andrès Matute	8,03
CLASE H		
64	Table 2010	
65	Jacques Rison	8,04
66	Pierre Torgue	8,05
67	Pelayo Martinez	8,06
68	Mario Goicoechea	8,07
69	"Ayax"	8,08
0,9	Enrique de la Cueva	8,09
CLASE I		
70	Manuel Rotaeche	8,10
71	Juan Fernandez	8,11
72	Vittorio Lepori	8,12
73	Salvador Ros	8,13
. 74	Josè Antonio Royo	8,14
CLASE J		
75	Ignacio Baixeras	8,15
76	Fernando Guzman	8,16
77	Manuel de Sibate	8,17
78	Tomàs Lerchundi	8,18
79	Luis Gurrea	8,19
80	Fernando Balmareda	8,20
81	Josè Luis Gurmendi	
82	Luis Diez	8,21
		8,22

Al Comisario de Salida

CONCURSANTE NUMERO 74 - Luis VARGAS

Descalificado por infracción del artículo 18 del Reglamento.

Retraso superior a 20 minutos en el Control Horario.

Para el Comisario de Salida

CONCURSANTE NUMERO 39 Manuel SALVADOR .-

Descalificado por infracción del artículo 18 del Reglamento.
Por retraso superior a 20 minutos a Control Horario.

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTLENACIONAL"

9 y 10 Marzo 1.963

INSTRUCCIONES PARA LOS CONTROLES

Los controles

son numerados en orden correlativo del recorrido (ver Carnet de Ruta)

Cada Control tendrá un sello con el número correspondiente, con el cual deberá sellar el Carnet de Ruta.

Los Controles se abrirán 20 minutos antes de la hora teórica de paso del 1º y se cerrarán 20 minutos después de la Hora teórica del último.

COMTROLES HORARIOS Y DE LLEGADA

Sellar y apuntar el tiempo en el Carnet de Ruta (el tiempo sem en horas, minutos y segundos).

En el caso que un coche llegue adelantado sobre el horario teórico registrado en el carnet de Ruta, se apuntará en el mismo el tiempo real, pero la
salida se le dará solamente a la hora teórica de paso del Carnet de Ruta. (Tener en cuenta la tolerancia de un minuto en más o en menos).

IMPORTANTE

En caso de rectificaciones de tiempos, no repasar sobre los mismos números, apuntar el tiempo correcto al lado del anterior y anotar en la casilla de Observaciones del Carnet de Ruta la rectificación, firmando al lado.

ES CONVENIENTE QUE LOS CRONOMETRADORES PIDAN LA HORA OFICIAL UNA HORA ANTES DE INICIAR SU CONTROL. TELEFONO R.A.C.G. 11529.

CONTROLES DE PASO

Sellar el Carnet de Ruta

CONTROLES SECRETOS DE REGULARIDAD

Los tiempos de paso se apuntarán en minutos y segundos.

Tomar nota de los coches que paren o reduzcan ostensiblemente la marcha en la proximidad de los controles.

IMPORTANTE

Lo mismo que los controles horarios.

PARQUE DEL R.A.C.G.

Los conductores deben colaborar en la revisión del coche. Señalar claramente en los Carnets de Ruta las faltas correspondientes.

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTLENACIONAL"

9 y 10 Marzo 1.963

INSTRUCCIONES PARA LOS CONTROLES

Los controles

son numerados en orden correlativo del recorrido (ver Carnet de Ruta)

Cada Control tendrá un sello con el número correspondiente, con el cual deberá sellar el Carnet de Ruta.

Los Controles se abrirán 20 minutos antes de la hora teórica de paso del 1º y se cerrarán 20 minutos después de la Hora teórica del último.

COMTROLES HORARIOS Y DE LLEGADA

Sellar y apuntar el tiempo en el Carnet de Ruta (el tiempo sem en horas, minutos y segundos).

En el caso que un coche llegue adelantado sobre el horario teórico registrado en el carnet de Ruta, se apuntará en el mismo el tiempo real, pero la
salida se le dará solamente a la hora teórica de paso del Carnet de Ruta. (Tener en cuenta la tolerancia de un minuto en más o en menos).

IMPORTANTE

En caso de rectificaciones de tiempos, no repasar sobre los mismos números, apuntar el tiempo correcto al lado del anterior y anotar en la casilla de Observaciones del Carnet de Ruta la rectificación, firmando al lado.

ES CONVENIENTE QUE LOS CRONOMETRADORES PIDAN LA HORA OFICIAL UNA HORA ANTES DE INICIAR SU CONTROL. TELEFONO R.A.C.G. 11529.

CONTROLES DE PASO

Sellar el Carnet de Ruta

CONTROLES SECRETOS DE REGULARIDAD

Los tiempos de paso se apuntarán en minutos y segundos.

Tomar nota de los coches que paren o reduzcan ostensiblemente la marcha en la proximidad de los controles.

IMPORTANTE

Lo mismo que los controles horarios.

PARQUE DEL R.A.C.G.

Los conductores deben colaborar en la revisión del coche. Señalar claramente en los Carnets de Ruta las faltas correspondientes.

INSTRUCCIONES PARA LOS CONTROLES

Los controles de :

correlativo son numerados en orden del recorrido; (ver "Carnet de Ruta")

Cada une Control tendrá un sello con el numero correspondiente, con el qual deberá sellar el"Garnet de Ruta"

Los controles se abriran 20 minutes antes de la hora teorica de paso del 1º cerrado 20 minutos despues de Hora teorica del ultimo

Ccontroles Horarios y de flegados

Sellar 1- y apuntar el tiempo en el Carnet de Ruta (el tiempo será en horas, minutos y segundos)

En el caso que un coche llegue adelantado sobre el horario teorico registrado en el Carnet de Ruta; se apunta en el mismo el tiempo real; pero. la salida se le dará solamente a la hora teorica de paso del Carnet de Ruta. (No-el (Tener en cuenta la tolerancia de 1 minutos en mas y en menos MPORTANTE. En caso de rectificacion de tiempos, no repasar sobre los mismos=

Apuntar el tiempo correcto a lado del anteror. y austar en la casella de deservaciones del Canaf de Rute la respección y finese a labo Es conveniente que los cronometradores pidan la hora oficial I hora antes de iniciar su control. telef. 11529 R.A.C.G.

Controles de Paso

Sellar el Carnet de Ruta

Controles Secretos de Regularidad

si hace faller 61-62-Los tiempos de paso se apunteren minutos y segundos Tomar nota de los coches que paren,o reduzcan ostensiblemente la marcha en proximidad de los controles.

IMPORTANTE . Lo mismo que los contrales horarios

Parque del R.A.C.G.

Los conductores deben colaborar en la revision del coche.

Señalar claramente en los Carnet de Ruta las faltas correspondientes. Ba Bian - to that

Comisarios Deprtivos

A las salidas de las pruebas de velocidad, revisar las condiciones de los coch particularmente los que hayan sufrido accidentes. (ver Art. 15 del reglamento)

Town over h personal con prospero

Hy ban funedo Ha Paliola

-IV RALLYE VASCO-NAVARRO-

III-INTERNACIONAL 9 y 10 de MARZO de 1.963

RELACION DE PARTICIPANTES

COCHI	E Nº PARTICIPANTES MAR	RCA COCHE MAT	PRICULA H.S	SALIDA
CLASI	C'A			
1	Julio Garcia "Aquiles"-Francisco Delgado	B.M.W. 700 S	Z-34.000	11,
2	"Salvador" "Juancho"	B.M.W. Coupe	186 Z 3662	11,0
3	Federico Garcia Ogara-Josè Garcia Andoin	N.S.U. Prinz	BI-57.421	11,0
4	Alexis Etchegoyen-Jean Paul Cazaux	Citroen Ami	194 FL 64	
5	Jesůs Casamian - Oscar Bescos	Seat 600		11,0
6	Ramon Zabala - Mª Carmen Velazquez		Z-32.001	11,0
7	Josè I. Sunsundegui - Ignacio Galarza	Seat 600	M-268.385	11,0
8	Virgilio Collantes - Cachimba	Citroen 2 CV	NA-20.900	101,00
9		Gogomobil	BI-58.832	11,0
	Luis Arregui - Marcelo Collantes	Gogomobil	BI-58.833	11,0
10	Josè Galofrè - Josè Maria Vidal	N.S.U.	8397 TTB 75	11,0
CLASE	B B			
11	Cesar Sdarez de Puge - Felipe Real	D.K.W. Junior	BU-14.341	11,1
12	Ramôn Zubiria - Alvaro Bernal	Saab	BI-56.619	11,1
14	Ignacio Alverez "Pedro Alverez" "Slam"	Saab 96 Virg	inia A334689	11,1
15	Emilio Colomina - Angel Lòpez	Morris Minor	M-292.021	11,1
16	Francisco J. Galdeano - José A. Galdeano	Dauphine	BI-57.149	11,1
18	Jaime Juncosa - Jaime Juncosa Obiol	Fiat Abarth	EE-39.726	11,1
19	Victor Sagi - Antonio Agramunt	Fiat Abarth	EE-39.727	11,1
20	Antonio Dubois - Antonio Sabater	Gordini	Z-34.394	11,1
21	Manuel Angos - Faustino Burgos	Gordini	NA-23.523	11,1
22	Juan Olabarri - Luis Alfonso Aguirre	Gordini	BI-50.693	
23	Josè Olazabalı - Juan Manuel Castellanos	Gordini	BI-50.264	11,1
24	Jaime Balet - Juan Midôn	Gordini		11,2
25	Jean Berges - Gerard Forcade	Renault 1.093	Z-35.153	11,2
26	"Mirail" - Joseph Franquet		FR/	11,2
27	Javier Bengoechea - Josè Eceiza	Renault 1.093	576 JZ 77	11,2
28	Jaime Ibarburu - Josè Imaz	Dauohine	SS-32.723	11,2
20	Same Iparpard - 1086 Imaz	Gordini	ss-37.386	11,2
CLASE	C			
29	Joaquin Arraiza - Alfredo de la Peña	Austin Cooper	NA-26.103	11,3
30	Arturo Echevarria - Luis Valdes	D.K.W. Coupe	M-122.080	11,3
31	Luis Calparsoro - Javier Miranda	Alfa Romeo	SS-39.452	11,3
32	Juan Puig - X.X.	D.K.W.	B-306.967	11,4
33	Tomàs Cuesta - Fernando Ripalda	Renault R8	TTC 41264	11,4
34	Josè Miguel Muñoa - Jean Lamerain	Renault R8	274 GD 64	11,4
35	Emilio San Miguel - Avelino Goicoechea	Fiat 1.100	BI-41.814	11,4
36		ris Mini Cooper		
37	The second secon	ris Mini Cooper	2-30.071	11,4
38	Jaime Figueroa - X.X.	Morris Cooper	1427 mm 75	11,4
39	Manuel Salvador - Francisco Fernandez Rena		4437 TT 75	11,4
	Domenico Lo Faso - X.X.	Innocenti	365 TTC 64 EE-15027 T	11,4
LASE		2	TIO-1702 W	1194
41	Bernard Le Pelletier - Michel Baras	Fiat 1.500	767 mm 64	7.7
	Vicente Cano - Antonio Hernandez		767 FM 64	11,4
	Pedro Gonzalez - Miguel Alcantarilla		E 728 Z 8038	11,5
	Francisco Sales - Juan C. Sangenis	Alfa Romeo	Z-37.536	11,5
235	Tametoo Beres - Juan O. Bengenis	Fiat 1.500	B-295.449	11,5
			Sigue	

	COCHE	Nº PARTICIPANTES	MARCA COCHE	MATRICULA H.	
	CLASE	D		-	
		Antonio Andrès - Antonio Mª Beltran	Taunus M 17	Z-33.089	11,53
1	46	Remedios Pèrez Pons - Josè A. Iriarte	Seat 1.400		11,54
	47	Gerardo Andrès - Enrique Ruiz-Gimenez	Alfa Romeo	E-15017	11,55
	48	Villanueva	Citroen DS		11,56
	49	Mauricio Paul	Mercedes 220	5	11,57
	CLASE	E			
HATE HE	51		Seat 600	Z-22.975	11,58
1	51 52	Alejandro Moll - Gunther Hollo Antonio Grifoll "Clary"	Gordini	VA-12.211	11,59
	53	Claudio Aldecoa - Felipe Zabaleta	B.M.W. 700 Saab 96	688 Z 4015 VI-10.138	12,01
	54	Estanisláo Reverter - Marcelo Gonzalez	B.M.W.	186 Z 994	12,02
1	¥ 55	José Maria Sanz - Angel Guibert	Seat 600	M-283.513	12,03
	56	Gardinier	D.K.W.		
	CLASE	F			
	5.7	Jesûs Saez de Buruaga - Mariano Lorente	D.K.W. F 12	173 Z 1384	12,17
277/0	58	"Benjamin"	Alfa Romeo	MI-608956	12,18
BAT.	59	Josè Serratosa - Mâximo Caturla	D.K.W.	V-85.358	12,19
	CLASE	G			
1 =	60				12,20
	61	Boowdorie Andonese	0		12,21
62-	5 .63	Jorge Machinga	Seat 600		12,22
	63	Andrès Matute	D&K.W.		12,23
À	CLASE	H			
N	64	Jacques Rison X.X,	Citroen 2 CV	572 FW 64	12,24
1)	65	Pierre Torgue - Monique de Carvalho	D.K.W.	475 GJ 64	12.25
1	66	Pelayo Martinez - Mª Pilar Banluz	Renault 1.093	Z-32.775	12.26
	67	Mario Goicoechea	Morris Cooper	M-325.219	12.27
	68 69	"Ayax" - Josè Luis Arribas	Seat Nardi	Z-28.033	12.28
	09	Enrique de la Cueva - Ignacio Bodega	Seat 600	Z-23.957	12.29
	CLASE	I			
	70	Manuel Retnesher to the Missel Parieteitie	M.G.	BI-48.925	12,30
	71	Juan Fernandez	Alfa Romeo		12,31
		Vittorio Lepori	Fiat Abarth	EE-38.215	12,32
- 10 10		Salvador Hes - Gustavo Bey	Letus Dite	MT 366	12,33
	74	Josè Antonio Poyo - Luis de Vargas	Austin Vir	ginia A32487	012.34
	CLASE	J			
		Ignacio Baixeras - Maria Luisa Boter	Porsch	GE 4238	12.35
The state		Proposed de Charles Again Carbol-		F MH 950	12.36
BELLE		Manuel de Sivate - Mª Josefa Cendoya	Porsch		12.37
War and the		Tomàs Lerchundi - Jesus Maria Lerchundi Luis Gurrea - Nicolàs Martin	Triunph		12.38
		Luis Gurrea - Nicolas Martin Fernando Balmaseda	Triunph	3455 TTB 75	
		Josè Luis Gurmendi - Josè Manuel Zubiaurr	Austin	M-223.144	12.40
		Luis Diez- Jesùs Esparza	Volkswagen	BI-39.058	
	SHIP TO	The second secon	10 Try Burd Rett		12,42

Hoja nº 2

0	OB	THE PERSON	TELEVISION
14	UU	Title in	NΩ

PARTICIPANTE

TTOTAL	CTAT THE A	TETTO AT A
HI) KA	SALIDA	VITORIA
ALCOLUL	had his had also had de his	A 7 4 071777

CLASE A			
1	Julio Garcia "Aquiles"	6,30	
2	"Salvador"	6,31	
3	Federico Garcia Ogara	6,32	
4	Alexis Etchegoyen	6,33	
5	Jesûs Casamian	6,34	
6	Ramòn Zabala	6,35	
7	Josè Ignacio Sunsundegui	6,36	
8	Virgilio Collantes	6,37	
9	Luis Arregui	6,38	
10	Josè Galofrè	6,39	
	OGG GAZGITO	0,37	
CLASE B.			
11	Cesar Suarez de Puge	6,40	
12	Ramòn Zubiria	6,41	
14	Ignacio Alvarez	6,42	
15	Emilio Colomina	6,43	
16	Francisco Javier Galdeano	6,44	
18	Jaime Juncosa	6,45	
19	Victor Sagi	6,46	
20	Antonio Dubois	6,47	
21	Manuel Angos	6,48	
22	Juan Olabarri	6,49	
23	Josè Joaquin Olazabal	6,50	
24	Jaime Balet	6,51	
25	Jean Berges		
26	"Mirail"	6,52	
27		6,53	
28	Javier Bengoechea	6,54	
20	Jaime Ibarburu	6,55	
CLASE C			
29	Joaquin Arraiza	7,12	
30	Arturo Echebarria	7,13	
31	Luis Calparsoro	7,14	
32	Juan Puig	7,15	
33	Tomàs Cuesta	7,16	
34	Josè Miguel Muñoa	7,17	
35	Emilio San Miguel	7,18	
36	"Agamenon"	7,19	
37	Juan Hostesch	7,20	
38.	Jaime Figueroa	7,21	
39	Manuel Salvador	7,22	
40	Domenico Lo Feso	7,23	
CLASE D			
41	Bernard Le Pelletier	7,24	
42	Vicente Cano	7,25	
43	Pedro Gonzalez	7,26	
44	Francisco Sales	7,27	
45	Antonio Andrès	7,28	
46	Josè Antonio Iriarte		
	A OND THISHITO TITUT RE	7,29	

Google WA		
COCHE NO	PARTICIPANTE	HORA SALIDA
CLASE D		
47	Gerardo Andrès	7,30
48	Villanueva	7,31
49	Maurice Paul	7,32
CLASE E		
50	Jorge Madurga	7,33
51	Alejandro Moll	7,34
52	Antonio Grifoll "Clory"	7,35
53	Claudio Aldecoa	7,36
54	Estanislao Reverte	7,37
55	Josè Maria Sanz	7,38
56	Gardinier	7,39
CLASE F		
57	Jesùs Saez de Buruaga	7,57
58	"Benjamin"	7,58
59	Josè Serratosa	7,59
CLASE G		
60	Escuderia Andorrana	8,
61	Escuderia Andorrana	8,01
62	Escuderia Andorrana	8,02
63	Andrès Matute	8,03
		7,03
CLASE H		
64	Jacques Rison	8,04
65	Pierre Torgue	8,05
66	Pelayo Martinez	8,06
67	Mario Goicoechea	8,07
68	"Ayax"	8,08
69	Enrique de la Cueva	8,09
CLASE I		
70	Manuel Rotaeche	8,10
71	Juan Fernandez	8,11
72	Vittorio Lepori	8,12
73	Salvador Ros	8,13
74	Jose Antonio Royo	8,14
CLASE J		
75	Ignacio Baixeras	8,15
76	Fernando Guzman	8,16
77	Manuel de Sibate	8,17
78	Tomàs Lerchundi	8,18
79	Luis Gurrea	8,19
80	Fernando Balmageda	8,20
81	Josè Luis Gurmendi	8,21
82	Luis Diez	8,22
		0,22

VITORIA



"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

ITINERARIO 1º ETAPA (dia 9 de Marzo)

THE PERSON		ETAPA (día 9 de Marzo)		
KMS.	CONTRO	L LOCALIDAD	CARRETERA	Nº DIRECCION
0 -		SAN SEBASTIAN (R.A.C.G.)	N-1	Francia
7	100	RENTERIA	N-1	Jaizquibel
- 10	CS	CRUCE JAIZQUIBEL		Jaizquibel
		COMIENZO FRUERA VELOCIDAD EN CUESTA		
16,5	CLL	LLEGADA PRUEBA DE VELOCIDAD		
27		FUENTERRABIA (pasando por la Plaza	de Toros)	Irûn
31		IRUN (pasando por el Aeropuerto)	N-1	Behobia
34		BEHOBIA	C-133	Pamplona
46,5		VERA		Col d'Ibardin
47,5		VERA (ADUANA)	r 6+41	
53		COL D'IBARDIN	C-131	
57	CH	ADUANA FRANCESA	D-404	Ascain
64		ASCAIN (Cruce con cerretera N-618)	D-4,N-	618 St. Pée
71,5		ST. PEE s/Nivelle	N-618	Espelette
83	CP	ESPELETTE	N-618	
91,5		CAMBO-lesBAINS	N-618	Hasparren
102,5		HASPARREN	-10 D-22	St. Palais
133	CP	ST. PALAIS	-22 D-14	St. Jean P.de P.
165		ST. Jean PIED DE PORT	N-133	
173,5	CH	ARNEGUY	N-133	España
176,5		VALCARLOS (Policia española)	C-135	Roncesvalles
197,5		BURGUETE (a 1,5 kms. desviación a la derecha)	C-135	PAMPIONA Erro
212,5		ERRO	6-135	Pamplona
239		VILLAVA	C-135	Pamplona
242	СН	PAMPLONA (Delegación R.A.C.G.)	N-121	
245		PAMPLONA (Cuetro Vientos)desviación a la izquierda		San Sebastian
253	CP	ORORBIA		Estella
292		Estella (antes de entrar tomar a la d	lerecha)	
308		ZUDAIRE		VITORIA
313,5	СН	BIFURCACION		Olazagutia
316		EULATE		Eulate
330		PUERTO DE OPACUA	1_100	174 4
339		SALVATIERRA	L-128	Vitoria
367	CLL	VITORIA (Fábrica D.K.W.)	1-150	

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

ITINERARIO 2º ETAPA (día 10 de Marzo)

KMS.	CONTRO	OL LOCALIDAD	CARRETERA Nº	DIRECCION
0	CS	VITORIA (Hotel Canciller Ayala)		Bilbao
20		MURGUIA	C-6210	Bilbao
24		ALTO DE ALTUBE	0-6210	Bilbao
37	CP	BARAMBIO	I-6212	Bilbao
49		ARETA	I-6212	Bilbao
70	CH	BILBAO (Begoña)	N-625 N-634	
96		ALTO SOLLUBE	0 (222	Bermeo
103		BERMEO	C-6313	Guernica
118		GUERNICA	C-6212	Lequitio
141		LEQUETTIO	C-6212	Ondarroa
154	CP	ONDARROA	C-6212	Marquina
165		MARQUINA	C-6212	Elgoibar
175		ALTO SAN MIGUEL	C-6213	
180		ELGOIBAR		Bilbao
184	CH	CRUCE DE MALZAGA	N-634	Vergara
194		VERGARA	0-6213	Zumárraga
201,5		ALTO DESCARGA	C-6324	Beasain
206		ZUMARRAGA	C-6324	Beasain
216	CP	CRUCE PARA AZPEITIA (Salvetore)		Azpeitia
224		ALTO MANDUBIA		
239		CRUCE PARA TOLOSA (antes de Azpeitia)		Tologa
40	CS	CRUCE PARA GOYAZ (comienzo Prueba Vele	noidad	
		en cuesta)		Goyaz
248	CLL	LLEGADA PRUEBA VELOCIDAD Alto Goyaz (Refugio Zuloaga)		
61,5		TOLOSA		Leiza
81		LEIZA		Goizueta
86	CP	ALTO DE EZCURRA (Cruce)		
02		GOIZUETA		Hernani
27		HERNANI (Pasar por el pueblo)		San Sebastia
30,5	CH	CRUCE CON N-1 (Recalde)		San Sebastia
36		EST CION FUNICULA (IGUELDO		
	CS	COMIENZO PRUEBA VELOCIDAD EN CUESTA		
	CIL	LLEGIDA PRUEBA VELOCIDAD EN CUESTA		
1	CLL	PASEO REPUBLICA ARGENTINA (R.A.C.G.)		

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

9 y 10 Marzo 1.963

AVISO IMPORTANTE

EN VITORIA SE CELEBRARA LA SANTA MISA ANTES DE DAR LA SALIDA.-

La organización del IV Rallye Vasco-Navarro ha previsto para mayor facilidad y comodidad de los participantes en la prueba que el domingo dia 10 se celebren en Vitoria y en el Hotel Canciller Ayala dos Misas, una a las 6 de la mañana y otra a las 7, lo que permitirà que aquellos, puedan cumplir con el precepto dominical antes de tomar la salida. Oficiará el Revdo. P. Dn. José Antonio Illarregui, Capellán del Rallye.

EL LUNCH OFRECIDO POR IMOSA .-

El Lunch-cena que ofrecido por IMOSA esta previsto en el articulo 9º del Reglamento para celebrarse en El Portalón, tendrà lugar para mayor comodidad de los participantes en la prueba, en los salones del HOTEL CANCILLER AYALA.-

IVº RALLYE VASCO-NAVARRO IIIº INTERNACIONAL

9- IO de Marzo de 1963

Itinerario 2º Etapa

Kms	Control	Localidad	Carretera	Dirección
0 20 24 37 49 70 96 103 118 141 154 165 175 180 184 194 201,5 206 216 224 239	C P C H	Vitoria (HOTEL CHNCILLER A VALA) Murguía Alto de Altube Barambio Areta	C 6210 C 6210 L 6212 L 6212 N 625 N 634 C 6213 C 6213 N 634 C 6213 C 6324	Bilbao Bilbao Bilbao Bilbao Bilbao Bilbao Bermeo Guernica Lequeitio Ondarroa Marquina Elgoibar Bilbao Vergara Zumarraga Beasain Beasain Azpeitia
240	C S	Cruce por Goyaz Inicio prueba velocidad en cue	sta	Goyaz
	and the latest section in			

Kns Con	itro_	C Localidad	Carretera	Dirección
248 C	Ll	Llegada prueba velocidad en cuesta Alto Goyaz (Refugio Zuloaga)		
261,5	100	Tolosa		Leiza
281		Leiza		Goizueta
286 C	D	Alto (Cruce) become		GOIZUETA
302	_	Goizueta		Hernani
		Hernani (pasar por el pueblo)		
327	77	Cruce con N I (Redalide)		San Sebastian
330,5 C	п			San Sebastián
6 C	S	Igueldo Inicio prueva velocidad en cues	ta	
C	LL	Llegada prueba velocidad en cue	sta	
34I CL C :	Ll	RACG		
		Recorrido Iª Etapa 365 Kms		
	-21	" 2º Etapa 34I Kms		
		Total 706 Kms		
		TOTAL 700 Ams		
70 4 3 3 6				
4277				
1 3 3 3				

IVº RALLYE VASCO-NAVARRO

IIIº INTERNACIONAL

9-IO de Marzo de 1963

ITINERARIO	Ιª	I
------------	----	---

ITINERARIO Iª Etapa				
Kms.	Control	Localidad	Carretera	Dirección
0	CS	San Sebastián (RACG) Rentería Cruce Jaizquibel) N.I	Francia Jaizquibel
I6,5 27		Critical prueba de Velocidad en cuesta Llegada prueba de Velocidad	MALTROSA	Jaizquībel
31		Fuenterrabía (pasando por la plaza de Toros) Irun (pasando por el Aereopuer to)	N.I	Irun Behobia
34 46,5	×	Behobia Vera	C.133	Pamplona Col d'Ibardin
47,5 3 57	CH.	Vera Aduana Col D'Ibardin Aduana Francesa) C.I3I) D.404	Ascain
64		Ascain (Cruce con carretera N.618)	D.4 N.618	St.Pée s/Nivel le
71,5 72.5 <u>7</u> 9		St. Pée s/Nivelle deviación a la derecha deviación a la derecha	1. 18 18	Expone Ustaritz
84	CP	Votaritz Welle) p.250	Cambo
9I,5 I02,5		Cambo-les-bains Hasparren) N,I32) D.IO D.22	Hasparren
102,7		Transport Cit	D.22 D.14 D.11	St-Palais

Kms	Control	Localidad	Carretera	Dirección
I33	СР	St-Palais	D.32 ₁ P.14	ST-Jeam P.de P.
165		St-Jean Pied de Port	N.I33	Arneguy
173,5	CH	Arneguy (frontera)	3	España
176,5		Valcarlos (Policía española)	}	Roncesvalles
197,5	靊	Burguete		Pamplona
		a I5 Kms deviación hacia la derecha	C.I35	Erro
212,5	*	Erro		Pamplona
239		Willaba) N TOT	Pamplona
242	CH	Pamplona (delegación RACG)) N.IZI	
245		Pamplona (cuatro vientos)	N 240	S Sebastian
		deviaccion a la izquerda	N 240	S. Sebastian Estella
253	CP	Ororbia		Estella
292		Estella(antes de entrar tomas	r a la derecha)	Vitoria
308		Zudaire		Olazagutia
313,5	CH	Bifurcacion		Eulate
316		Eulate		
330		Puerto de Opacua	L 128	Vitoria
339		Salvatierra	Ď.	
38	CHL	Vitoria(Hotel Canciller Alaya) FABRICA DK W	I divitage	
P. Land	Text			# 1 The state of t
1				
	PA 78			

-IV RALLYE VASCO-NAVARRO-

III-INTERNACIONAL 9 y 10 de MARZO de 1.963

RELACION DE PARTICIPANTES

COCHE Nº	PARTICIPANTE	MARCA COCHE	HORA SALIDA
AT 1077 1		Sec.	
CLASE A			
1	HLJulio Garcia "Aquiles"	H. M. W. 700-S	11 h
2 3 4 5 6 7 8 9	AB "Salvador"	B.M.W. Coupe	11,02 11,01
3	CFederico Garcia Ogara	N.S.U. Prinz 6	11,02 11,02
4	F Alexis Etchegoyen	Citroen Ami	11,03
5	HL Jesús Casamian	Seat 600	11,04
6	C Ramón Zabala	Seat 600	11,05
	José Ignacio Susnsundegui	Citroen 2 HP	11,06
0	Virgilio Collantes	Gogomobil	11,07
30	Luis Arregui	Gogomobil N.S.U.	11,09
10	C José Galofre	N.D.O.	11,09
CLASE B			
11	CCesar Suarez de Puge	D.K.W. Junior	11,10
12	C Ramón Zubiria	Saab	11,11
14	C Ignacio Alvarez	Saab 96	11,12
15	C Emilio Colomina	Morris Minor	11,13
16	C Francisco Javier Galdeano	Dauphine	11,14
18	AS Jaime Juncosa	Fiat Abarth	11,15
19	AB Victor Sagi	Fiat Abarth	11,16
20	HL Antonio Dubois	Gordini	11,17
21	Manuel Angos	Gordini	11,18
22	c Juan Olabarri	Gordini	11,19
23	C José Joaquin Olazabal	Gordini	11,20
24	HLJaime Balet	Gordini	11,21
	- F Jean Berges	Remault 1.093	11,22
25	F"Mirail"	Renault 1.093	11,23
27 28	Javier Bengoechea	Dauhhine	11,24
28	Jaime Ibarburu	Gordini	11,25
CLASE C			
•••		A	22.27
29	C Joaquin Arraiza	Austin-Cooper	11,37
30	CArturo Echebarria	D.K.W. Coupe	11,38
31	Luis Calparsoro	Alfa Romeo- Giullieta	11,39
32	C Juan Puig	D.K.W.	11,40
33	C Tomás Cuesta	Renault R8	11,41
34	F José Miguel Muñoa	Renault R8	11,42
34 35 36	C Emilio San Miguel Avelius foicocelea	Fiat 1.100	11,43
30	HL "Agamenon"	Morris Mini Cooper	11,44
37 38	ABJuan Hostesch	Morris Mini Cooper	11,45
30	C Jaime Figueroa	Morris Cooper	11,46
39	Manuel Salvador	Renault Carabel	11,47
40	C Domenico Lo Feso	Innocenti	11,48

-

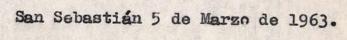
CLASE D			
41	f Bernard Le Pelletier	Fiat 1.500	11,49
42	c Vicente Cano	Mercedes 220 SD	11,50
43	C Pedro Gonzalez	Alfa Romeo Sprint	11,51
44	CFrancisco Sales	Fiat 1.500	11,52
45	HLAntonio Andrés	Taunus M17	11,53
46	Citoso Antonio Iriarto Peres Pous	Seat 1.400	11,54
44 45 46 47 48 49	C Gerardo Andrés	Alfa Romso Giulia	11,55
48	6 Villanueva	Citroen IS	11,56
49	F Paul Maurice	Mercedes 220 S	11,57
CLASE E		A STATE OF THE STA	
50	HLJorge Madurga	Seat 600	11,58
51	C Alejandro Moll	Gordini	11,59
51 52 53 54 55 56	AB Antonio Grifoll "Clery"	B.M.W. 700	12
53	C Claudio Aldecoa	Saab 96	12,01
54	Estanislao Reverte	B.M.W. 700	12,02
55	c José Maria Sanz	Seat 600	12,03
56	F Gardinier	D.K.W.	12,04
CLASE F			
57 58 59	c Jesús Saez de Buruaga	D.K.W. F 12	12,17
58	"Benjamin"	Alfa Giullieta	12,18
59	c José Serratosa	D.K.W.	12,19
CLASE G			
60	ENTER A PROPERTY OF THE PROPER		
61			
62			
63			
CLASE H			
64	FJacques Rison	Citroen 2 HP	12,24
65	F Pierre Torgue	D.K.W.	12,25
66	HL Pelayo Martinez	Renault 1.093	12,26
67		101111111111111111111111111111111111111	12,20
68	HL "Ayax"	Seat Nardi	12,28
69	HL Enrique de la Cueva	Seat 600	12,29
CLASE I			
70	c Manuel Rotaeche	M.G.	12,30
71	Ap Juan Fernandez	Alfa-Romeo	12,31
71 72	AS Vittorio Lepori	Fiat-Abarth	12,32
73	CSalvador Ros	Lotus-Elite	12,33
74	c José Antonio Royo	Austin	12,34

CLASE J	*		
75 76 77 78 79 80 81	AS Ignacio Baixeras C Fernando Guzman Manuel de Sibate - Tomás Lerchundi C Luis Gurrea Fernando Balmaseda José Luis Gurmendi Luis Diez	Porsch Porsch Porsch Triunph Triunph Austin M.G. Volkswagen	12,35 12,36 12,37 12,38 12,39 12,40 12,41 12,42

Certificados presentados en Correos, por el Real Automóvil Club de Guipúzcoa, el día 5 de Marzo de 1963.

Real Automóvil Club de Cataluna-Santaló, 8-Earcelona-Carta1/33
Pelayo Martinez-Costa, 8-ZaragozaCarta2/33
Pelayo Martinez-Costa, 8-ZaragozaCarta3/33







Certificados presentados en Correos por el Real Automóvil Club de Guipúzcoa, el día 5 de Marzo de 1963.

	Joaquín Arraiza Goñi-G. Castañón, 4-1º idaPamplona
	- 1 cmorpe of pares perma-mayor. (4-herida-10)
	The Daily Facheco-regarage o-vallage id-
	VICELLIN USID MODITAR-POZ ZN-VOLONOSO
	Tour Gonzalez Vegullas-rernando el Catolico luz-zoro conto- Conto-5/22
	are landing more to the avora del Cid be himande
	Total Sualez de Fuze-Dan Fedro Cardana /h-Rirond-
	Claudio Aldecoa-Viscaya, 5-Vitoria
	OSS DELIGIOSS WIGSTLAS CONCILION WOLD VITORIO
	Dalvadur nus-cluded de Belegher, by-Hercelone (6)-
	Contain Fully VIIII (1600-08) 160 - 17 (2800-00) (0) - 10/22
	USC GMIDITE VIGAL-WARCO Allrelio. 2/-Hercelone-
	Vall Stabarri de Dola-Calvo Potelo, Kalas Arenas (Vizceva) - Conto-14/22
	Corte-15/33
	Remedies Péres Pons Vos Mineria
	Remedios Pérez Pons Vea Murguía-R. Arias, 14-2º-BilbaoCarta-16/33 Avelíno Goicoechea Beascoechea-Correo, 21-BilbaoCarta-17/33
	-omas ouests dimeno-manuel allende 3-12-81 hoo-
	AT ANT A TOTTO ACTUAL ATTACAMENT
	rederico darcia-upara-uran via il-ig-kilhon-
	Trancisco Javier Galdeano Arana-la lavetas 0-10-11 conto (Cucobo) Ct- 27/22
	Tamon dubilità unagon-avia, Triunto, ()= las arange (Vizcoro) - Conto 20/22
	Fernando Guzmán Bergareche-Fueros-Neguri (Vizcaya)
-	Manuel Rotaeche Ozamiz-Hurtado Amézaga, 22-Bilbao
	Duillio Volomina de la Torre-Fernandel el Cetalico 80-Modaid(15) d 26/22
200	delaruo de andres-raseo nosales. Zh-Madrid (10)-
	Value - Igueros vastro-baloina valverde IA-Madrid(2)-
-	manuel palvador Zaldivar-Alejandro Ferrant, 6-12-Madrid(7)- Conto-20/22
~	DUMBERICO DO VASO DEFTRATTA CONSTANTA MARIA (12)
-	Ramón Mª de Zabala-María de Molína, 31-Madrid(6)
-	José Antonio Royo Pardo-Serrano, 117-Madrid(6)
	A1 430,80

San Sebastián 5 de Marzo



REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA



TELEFONO 1-15-29

Ilmo. Sr. Alcalde de

Ilmo. Sr.:

Tenemos el gusto de poner en su conocimiento que con la debida autorización de la Superioridad, se celebrará en los dias 9 y 10 del presente mes de Marzo, el "IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL" organizado por este Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

Como quiera que los vehículos participantes en esta prueba habrán de pasar por su demarcación el día entre las

y las viniendo de y en dirección a

nos permitimos solicitar de Vd. su valiosa colaboración, indispensable por otra parte, para el mejor éxito y seguridad de la prueba, a fin de que la Policia Municipal y fuerzas a sus órdenes, presten la debida vigilancia dentro de las horas al efecto señaladas.

Con nuestro agradecimiento, reciba Sr. Alcalde el testimonio de nuestra mayor consideración.

REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO"

9 y 10 Marzo 1.963

MODIFICACION DEL ITINERARIO EN TERRITORIO FRANCES

Por haberlo ordenado así las Autoridades Francesas se establece el siguiente itinerario: Col d'Ibardin, Ascain, St. Pée, Suraide, Espelette, Cambo, Hasparren..... el resto del recorrido se mantiene tal y como esta establecido en el art. 13 del Reglamento.

San Sebastián 27 de Febrero de 1.963

REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

Carnet a cumplimentar por el concursante antes de iniciar la Salida (Anexo al Arto 4º del Reglamento).

MUY IMPORTANTE

En el caso de rectificación de tiempos, no repasar sobre los mismo números. Apuntar el biempo correcto al lado del anterior.

Anexo n.º 1 al Reglamento del "IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

9 y 10 de Marzo de 1963

Artículo 4.º CODIGO DE LA CIRCULACION

TERRITORIO FRANCES. - Los participantes deberán atenerse a las exigencias del Code de la Route así como a las disposiciones prefectorales y municipales que re-

glamentan la circulación.

Para las posibles denuncias efectuadas por las autoridades competentes, se entregará a cada participante un carnet especial de denuncias. El participante deberá antes de tomar la salida, cumplimentar los cuestionarios de identidad que figuran en la mitad superior de las páginas una y cuatro, utilizando para ello papel carbón con el fin de que lo que indique en las páginas una v cuatro sea también reproducido en las páginas dos y tres de una parte y cinco y seis de otra

En caso de denuncia, el participante deberá entregar al agente su carnet de denuncias. Los agentes encargados de hacer respetar las reglas de la circulación escribirán en la parte inferior la fecha, la naturaleza v el lugar donde se ha cometido la infracción, indicando al propio tiempo el servicio de que depende el agente denunciante.

Al final de la etana, los Comisarios Deportivos juzgarán sobre la gravedad de la infracción y podrán incluso proceder a la exclusión del participante de la prueba. La segunda infracción llevará automáticamente la exclusión del Rallve. Además, también será motivo de exclusión de la prueba la no presentación, pérdida o falsificación del Carnet de Denuncias.

Artículo 7.º **PROMEDIOS**

TERRITORIO FRANCES.-Los concursantes o participantes, deberán observar escrupulosamente lo que a continuación se establece de carácter obligatorio para todo el territorio francés. El tramo de Rallve que recorre el territorio francés es considerado como un sector de enlace.

Todos los concursantes o participantes deberán cubrir el recorrido del sector de enlace que comienza en el Col d'Ibardin y se termina en la Aduana de Arneguy.

El itinerario es el siguiente:

Annese n.º 1 au Reglement du

"IV RALLYE VASCO-NAVARRO" "III INTERNACIONAL"

9 et 10 Mars 1963

Art. 4éme CODE DE LA ROUTE

TERRITOIRE FRANÇAIS.-Les concurrents seront tenus formellement de se conformer pendant l'épreuve aux exigences du Code de la Route ainsi qu'aux arrêtés préfectoraux et municipaux règlementant la circulation.

En cas de contravention dressée par les autorités compétentes, il sera remis à chaque concurrent, au départ, un carnet d'infractions. Le concurrent devra, avant de partir, remplir les questionnaires d'identité figurant sur la moitié supérieure des pages 1 et 4 en prenant soin d'utiliser du papier carbone afin que les indications mentionnées sur les pages 1 et 4 soient également reproduites sur les pages 2 et 3 d'une part et 5 et 6 d'autre part.

En cas de contravention, le concurrent devra remettre son carnet d'infractions Les fonctionnaires chargés de faire respecter les règles de la circulation inscriront sur la partie inférieure la date, la nature et le lieu de l'infraction relevée ainsi que l'indication du service dont dépen l'agent verbalisateur.

A la fin de l'étape, les Commissaires Sportifs statueront sur la gravité de l'infraction et pourront prononcer la mise hors compétition. La seconde infraction entraînera automatiquement la mise hors course En outre, la mise hors course sera prononcée en cas de non présentation, perte ou falsification du Carnet de Contrôle des infractions.

> Art. 7éme MOYENNES

TERRITOIRE FRANÇAIS. - Les concurrents devront observer scrupuleusement les articles du Règlement ci-après, valables nour tout le territoire français. La portion de rallye comprise sur le territoire français est considérée comme un secteur de liaison.

Tous les concurrents devront accomplir le parcours de ce secteur de liaison qui commence à la douane du Col d'Ibardin et se termine à la Douzne de ARNEGUY.

L'itinéraire est le suivant :

	p	Kms.	
C. H.	Col d'Ibardin		
	Ascain	7	
	Saint-Pée s/Nivelle	7,5	14,5
C. P.	Ustaritz	12,5	27
	Cambo	7,5	34,5
	Asparren	11	45,5
C. P.	St. Palais	30,5	76
	St. Jean Pied de		
	Port	32	108
C. H.	Arneguy	8,5	116,5
	concursantes o partic	ipantes o	deberán
	rigurosamente el itine		

Los concursantes o participantes deberan seguir rigurosamente el itinerario arriba señalado haciendo visar sus Carnets de Ruta en los Controles de Paso indicados.

Los tiempos acordados para recorrer el citado sector de enlace corresponden a una velocidad media máxima de 50 kilómetros a la hora.

Las horas de apertura y emplazamiento exacto de los diversos controles se comunicarán a los participantes en momento oportuno.

Conforme a las prescripciones ministeriales francesas, siempre que se sobrepase la velocidad media tope (velocidad media autorizada con un tercio en más de tolerancia) entre dos puntos del recorrido separados por una distintacia que no puede ser inferior a 50 kilómetros ni superior a 100 está prohibida y dará lugar a una penalización de 100 puntos. Con el fin de hacer respetar esta disposición serán establecidos Controles Secretos a lo largo del recorrido y en ellos también deberán los participantes hacer visar sus Carnets de Ruta.

Además e independientemente de los organizadores la Federación Francesa des Sports Automobiles, nodrá establecer Controles Secretos con el fin de comprobar si la velocidad media tope es observada. Los controles de paso y los secretos no dan lugar a neutralización.

Artículo 10 SEGUROS

TERRITORIO FRANCES.—Conforme a las disposiciones del artículo 5.º del Decreto de 18 de octubre de 1955y de 1.º de diciembre de 1959 el Automóvil Club de Guipúzcoa contratará además de la póliza de seguros prevista para el territorio español,

		Kms.	Kms.
C. F	H. Col d'Ibardin		
	Ascain	7	
	Saint-Pée s/Nivelle	7,5	14.5
C. P	. Ustaritz	12,5	27
	Cambo	7,5	34.5
	Asparren	. 11	45.5
C. P	St. Palais	30,5	76
	St. Jean Pied de		
	Port	32	108
C. H	I. Arneguy	8,5	116,5

Les concurrents devront suivre rigoureusement l'itinéraire ci-dessus et faire viser leur carnet de route aux contrôles de passage indiqués.

Le temps accordé pour parcourir ce secteur de liaison correspond à une moyenne maximum de 50 Km./heure.

Les heures d'ouverture et l'emplacement exact des divers contrôles seront communiqués aux concurrents au moment de leur départ.

Conformément aux prescriptions ministérielles françaises, tout dépassement de la vitesse moyenne plafond (vitesse moyenne autorisée majorée d'un tiers) entre deux points du parcours séparés par une distance qui ne peut être inférieure à 50 Km. ni supérieure à 100 Km. est interdit, et donne lieu à une pénalisation de 100 points. En vue de sanctionner le respect de cette disposition, des contrôles inopinés seront installés le long du parcours. Les concurrents seront tenus, là également, de faire viser leur carnet de route

En outre, et indépendamment des organisateur, la F. F. S. A. pourra elle-même établir des contrôles inopinés afin de vérifier si la vitesse movenne plafond est observée. Les contrôles de passage ou les contrôles inopinés ne donnet pas lieu à neutralisation.

Art. 10éme ASSURANCES

TERRITOIRE FRANÇAIS. — Conformément aux dispositions de l'article 5 du 18 Octobre 1955 et de l'article du 1er Décembre 1959, l'Automobile Club de GUI-PUZCOA contractera, outre la police d'assurance prévue pour le territoire espagnol une

una póliza de seguros válida para el territorio francés garantizando en caso de accidente, incendio o explosión en el curso de la prueba o de los ensayos:

- 1.º Las consecuencias pecuniarias de la Responsabilidad Civil que puedan corresponder a los organizadores o a los participantes por el hecho de haber causado daños materiales o corporales a espectadores, a terceros y a los demás participantes, pero para estos últimos sólo en el caso de que se trate de pruebas que no comporten el uso privativo de la vía pública en la totalidad de su recorrido.
- 2.º Las consecuencias pecuniarias de la responsabilidad civil en la que pudieran incurrir los organizadores y los participantes ante los agentes del Estado o de toda otra colectividad que participe en el servicio de orden, en la organización o en el control de la prueba o ante sus agentes por el hecho de daños corporales o materiales causados a dichos agentes.
- 3.º Las consecuencias pecuniarias de la responsabilidad civil en la cual pudieran incurrir el Estado, los Departamentos, o los Municipios por todos los daños causados a terceros por los funcionarios, agentes o militares puestos a disposición de la organización o su material.

Las condiciones generales de la póliza estipularán expresamente que la garantía está acordada sin limitación de cuantía en lo que concierne a daños corporales. En lo referente a los daños materiales, estos deberán ser cubiertos por la referida póliza según el mínimo previsto por la Reglamentación General de pruebas deportivas (Decreto de 18 de octubre de 1959, artículo 5.º).

police d'assurance valable pour le territoire français et garantissant, en cas d'accident, d'incendie ou d'explosion en cours d'épreuve ou de ses essais :

- 1.º Les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile pouvant incomber aux organisateurs ou aux concurrents du fait des dommages corporels ou matériels causés aux spectateurs, aux tiers, aux concurrents, mais seulement pour ces derniers lorsqu'il s'agit d'épreuves ne comportant pas, sur la totalité de leur parcours, un usage privatif de la voie publique.
- 2.º Les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile pouvant incomber aux organisateurs et aux concurrents envers les agents de l'Etat ou de toute autre collectivité participant au service d'ordre, à l'organisation ou au contrôle de l'épreuve ou envers leurs ayant droit, du fait des dommages corporels ou matériels causés aux dits agents.
- 3.º Les conséquences pécuniaires de la responsabilité civile pouvant incomber à l'Etat, aux départements et aux Communes pour tous les dommages causés aux tiers par les fonctionnaires agents ou militaires mis à la disposition de l'organisation ou leur matériel.

Les dispositions de la police stipuleront notamment que la garantie est accordée sans limitation de somme en ce qui concerne les dommages corporels. En ce qui concerne les dommages matériels, ceux-ci devront être couverts par la dite police à concurrence du minimum prévu par la règlementation générale des épreuves sportives (décret du 18 Octobre 1959 - article 5).

La póliza de seguros deberá necesariamente llevar una cláusula en virtud de la cual, el asegurador en caso de siniestro, renunciará a toda reclamación contra el Estado o las autoridades Departamentales o municipales así como contra cualquier persona dependiente de dichas autoridades, directa o indirectamente.

En caso de accidente el concursante o participante o su representante, deberá hacer la declaración del mismo por escrito lo más rápidamente posible y lo más tarde 24 horas después a un comisario deportivo. Esta declaración debe de comprender la fecha, hora, lugar, circunstancias del accidente, así como los nombres y direcciones de los testigos.

Se recuerda a los concursantes y participantes que únicamente los organizadores y los dos conductores titulares quedan amparados por la póliza de seguros contratada por el Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

Independientemente de dicho seguro de responsabilidad civil los concursantes y conductores quedan libres de contratar por su cuenta y a su conveniencia los seguros individuales cubriendo los riesgos de accidentes corporales de los cuales pudiesen ser víctimas.

Los concursantes, conductores y pasajeros, en caso de accidente, excluyen de toda responsabilidad a la Entidad y a los organizadores del «IV Rallye Vasco-Navarro» y renuncian a formular reclamación alguna contra los mismos.

Artículo 19 CLASIFICACION

Además habrá una Clasificación especial sin premio para los automóviles de Gran Turismo.

San Sebastián, 29 de Enero de 1963 REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA La police d'assurance devra obligatoirement comporter une clause aux termes de laquelle l'assureur renoncera en cas de sinistre à tout recours contre l'Etat et les autorités départementales ou municipales ainsi que contre toute personne relevant des dites autorités à un titre quelconque.

En cas d'accident, le concurrent ou son représentant devra en faire la déclaration par écrit le plus rapidement possible et au plus tard sous 24 heures à un commissaire sportif. Cette déclaration doit comprendre en outre, la date, le lieu et les circonstances de l'accident, le nom et l'adresse des témoins.

L'attention des concurrents est attirée sur le fait que seuls les conducteurs titulaires béneficient de cette assurance à l'égard des tiers.

Indépendamment de la dite assurance de Responsabilité Civile, les concurrents et conducteurs demeurent libres de contrater pour leur compte et à leur convenance, les assurences individuelles couvrant les risques d'accidents corporels dont ils pourraient être victimes.

Les concurrents conducteurs et passagers, excluent de toute responsabilité le Real Automóvil Club de Guipúzcoa et les organisateurs du IV Rallye Vasco-Navarro et renonçent à toute réclamation contre eux.

Art. 19éme

CLASSEMENT

Un Classement spècial sans prix sera établi pour les voitures de Gran Tourisme.





REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA - San Sebastián

IV Rallye Vasco-Navarro III Internacional

Patrocinado por la Fábrica de Automóviles, D. K. W. (Imosa)

Con esta solicitud de Inscripción, el abajo firmante, se inscribe en el IV Rallye Vasco-Navarro III Internacional que se celebrará los días 9 y 10 de Marzo de 1963 y declara conocer exactamente el Reglamento Particular aceptándolo sin ninguna reserva por si mismo y por sus conductores y pasajeros.

	(a) Apellidos y (b) Nombre	LIC	ENCIAS	
ante	(d) Apellidos y (b) Nollibre	N.º	Expedidor	Dirección
Concursante	(a)			Ciudad
ပိ	(b)	***************************************		Calle
(1)	1.º(a)			Ciudad
lores	(b)			Calle
Conductores	2.°(a)			Ciudad
0	(b)			Calle
	1.	(a)	ð.°	(ā)
eros		(b)		(b)
Pasajeros	2.°	(a)	4.0	(a)
		21.74	-	(b)

CARACTERISTICAS DEL VEHICULO

Marca	Modelo	Cilindrada	N.º de matrícula
		cm ³	
N.º motor	N.º bastidor	Color	N.º de Plazas
	engine in the T		2

De acuerdo con lo previsto en el Artículo 6.º inscribo mi	Grupo	Clase
vehiculo en		

GRAN TURISMO SI-NO TACHESE LO QUE NO PROCEDA

a de 1963

El Concursante,

CAMPEONATO DE FRANCIA DE CONDUCTORES DE RALLYE 1963 (Ver Artículo 1.º del Reglamento)

	inscribe como aspirantes al Campeonato
Francia de Conductores de Ra	llyes 1.963 a
D	
D	
	Firma del Concursante,

Campeonato de España de Conductores de Rallyes 1963

(Ver Art. 1 " del Reglamento)

(2)_______inscribe como aspirantes al Campeonato
de España de conductores de Rallyes, 1963 a
D.______

Firma del Concursante,

D.....

Je soussigné, RAMIRO CIBRIAN SAIZ, comme représentant de "MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOBIL, Société d'Assurance Officielle du REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA, C E R T I F I E: Que le REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA a contracté avec cette Société d'Assurance "MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL" une Police d'Assurance de Responsabilité Civile ILLIMITEE pour le IV RAYLLE VASCO-NAVARRO qui traversera les routes françaises le 9 Mars 1.963 et s'engage envers les Autorités Françaises à répondre en tant que Responsabilité Civile Illimitée des sommes dont seraient responsables les conducteurs et propriétaires des véhicules qui participent au Raylle, conformément à l'Article 10 du Règlement de ce Raylle, en ce qui concerne les accidents de toutes classes causés pendant l'épreuve par les voitures qui y participent, aux personnes, aux animaux ou aux propriétés appartenant à des tiers, sur le parcours français.

La Responsabilité Civile dont répond la MUTUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL sera d'un montant ILLIMITE, conformément à la Réglementation de la République Françaises des épreuves sportives.

San Sebastian, 23 Janvier 1.963

IV RAYLLE VASCO-NAVARRO - III INTERNATIONAL

Organisé par le REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA 9 et 10 Mars 1.963

avec le Concours de l'AUTOMOBILE CLUB BASCO-BEARNAIS

Annexes au Règlement, Articles 7 et 12.

ARTICLE 7ème MOYENNES

Sur le parcours français compris entre le Col d'Ibardin et Arneguy les concurrents ne pourront pas dépasser la moyenne horaire de 50 km.heure, vitesse établie par les Autorités. Par conséquent, l'horaire de passage par Ascain, Ustaritz, Hasparren, St. Palais, St. Jean Pied de Port et Arneguy devra se conformer à la vitesse de 50 km. heure maximum.

Ramiro Cibrian Saiz como representante de MU-TUA NACIONAL DEL AUTOMOVIL, Aseguradora Oficial del REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

CERTIFICO: Que el Real Automóvil Club de Guipúzcoa tiene contratada con esta Compañía de Seguros, Mutua Nacional del Automóvil una póliza por el seguro de Responsabilidad Givil ILIMITADA para el IV Rallye Vasco-Navarro que pasará por carreteras francesas el próximo día 9 de Marzo de 1.963 y adquiere por lo tanto ante las Autoridades francesas el compromiso de responder en concepto de Responsabilidad Civil Ilimitada de todas aquellas sumas de que pudieran resultar responsables los conductores e propietarios de los vehículos participantes en el Rallye, de acuerdo con lo que dispone el Artículo 10 del Reglamento del indicado Rallye, por accidentes de todas clases, causados durante la prueba por coches que en ella participen, a personas, o a animales, o a cosas propiedad de terceros, en carreteras francesas.

La Responsabilidad Civil de que responde Mutua

Nacional del Automóvil será de cuantía ILIMITADA, de conformidad con lo que

sobre el particular disponene las leyes de la República Francesa.

San Sebastián 23 de Enero de 1.963

IV RALLYE VASCO-NAVARRO - III INTERNACIONAL Organizado por le Real Automóvil

Club de Guipúzcoa

9 y 10 marz 1963

Colaborador: Automobile Club Basco-Béarnais

Anexos al Reglamento; articulor 7º y 12 - Promedios

En el recorrido francés comprendido entre el Col d'Ibardin y Arneguy los participantes no podrán sobrepasar
la media horaria de 50 kms. a la hora, de acuerdo con lo
que sobre el particular tienen ordenado las Autoridades
francesas. Por lo tanto el horario de paso por Ascain,
Ustaritz, Hasparren, St. Palais, St. Jean Pied de Port
y Arneguy se ajustará a aquella velocidad media de 50 kms
a la hora, como máximo,

IV RALLYE VASCO-NAVARRO - III INTERNACIONAL Organizado por le Real Automóvil Club de Guipúzcoa 9 y 10 marz

Colaborador: Automobile Club Basco-Béarnais

ANEXO AL ARTICULO 7º DEL REGLAMENTO

En el récorrido francés comprendido entre el Col d'Ibardin y Arneguy los participantes no podrán sobrepasar

a media horaria de 50 kms. a la hora, de acuerdo con lo
que sobre el particular tienen ordenado las Autoridades
francesas. Por lo tanto el horario de paso por Ascain,
Ustaritz, Hasparren, St. Palais, St. Jean Pied de Port
y Arneguy se ajustará a aquella velocidad media de 50 kms
a la hora.

IV RALLYE VASCO-NAVARRO

III INTERNACIONAL

ITINERARIO-HORARIO		9 y 10 de Marzo de 1.963		
110	LOCALIDAD	KMS.		ORARIO Ultimo cocho
1º ETAPA Dia 9 de Mar:	zo			
SALIDA	SAN SEBASTIAN (R.A.C.G.)	0	11 h.	12h 23°
	RENTERIA	10	11 h 20°	12h 43*
Sub. Cuesta	LEZO-JAIZQUIBEL			
	FUENTERRA BIA			
	IRUN	31	11h 43°	13h 04*
	BEHOBIA			
	VERA	46,5	12h	13h 19°
С.Н.	ADUANA FRANCESA (Col d'Ibardin)	57	12h 21°	13h 40°
	ASCAIN	64	12h 30°	13h 49*
	St. PEE s/NIVELLE	71,5	12h 40*	13h 59*
C.P.	Espelette	84	12h 54°	14h 13°
	CAMBO-LES BAINS	91,5	13h 03°	14h 22*
	HASPARREN	102,5	13h 17°	14h 36*
C.P.	ST. PALAIS	133	13h 53°	15h 12°
	ST. Jean PIED DE PORT	165	14h 30°	15h 49*
С.Н.	ARNEGUY (100 metros antes de la Aduana francesa)	173,5	14h 40°	15h 59*
	Valcarlos	176,5	14h 54*	16h 12°
	BURGUETE	197,5	15h 17*	16h 33°
	ERRO	212,5	15h 33*	16h 47*
	VILLA BA	239	16h 02°	17h 14°
	PAMPLONA	242	16h 06*	17h 17*
	ORORBIA	253	16h 17°	17b 27°
	ESTELLA (antes de la entra	la)292	16h 59°	18h 06°
	ZUDAIRE	308	17h 17°	18h 22°
	EULATE	316	17h 25°	18h 29*
	PUERTO DE OPACUA	330	17h 40°	18h 43°
	SALV TIERRA	339	17h 50°	18h 52°
LLEGADA	VITORIA (FARICA D.K.W.)	367	18h 20°	19h 20°

SUBIDA A JAIZQUIBEL EN PRUEBA DE VELOCIDAD: Aproximadamente 6,5 Kms.

no	-
	-

2º ETAPA Dia 10 de Marzo	LOCALIDAD	KMS.	HORARIO 1º coche - Ultimo co	HORARIO 1º coche - Ultimo coche		
SALIDA			6h 30° 8h 03°			
	MURGUIA	20	6h 52° 8h 23°			
	BARAMBIO	37	7h 10° 8h 40°			
	ARETA					
	BILBAO (Begoña)	70	7h 46° 9h 12°			
	SOLLUBE					
	BERMEO	103	8h 22° 9h 45°			
	GUERMICA					
	ONDARROA	154	9h 17° 10h 35°			
	MARQUINA					
	ELGOIBAR	180	9h 45° 11h			
	CRUCE MALZAGA					
	VERGARA					
	ZUMARRAGA					
	CRUCE PARA AZPEITIA	216	loh 24° 11h 36°			
	ALTO MANDUBIA					
	CRUCE PARA REGIL	240	10h 50° 11h 59°			
	CRUCE PARA GOYAZ					
Sub. Cuesta	ALTO GOYAZ					
	TOLOSA	261,5	11h 14° 12h 21°			
	LEIZA					
	CRUCE PARA GOIZUETA					
	GOIZUETA	302	llh 58° 13h			
	HERNANI					
	CRUCE CON N-1 (Secolds)	330,5	12h 28° 13h 28°			
ub. Cuesta	SUBIDA IGUELDO (FARO)	336	12h 34° 13h 34°			
LEGADA	SAN SEBASTIAN (R.A.C.G.)	341	12h 45° 13h 45°			

SUBIDA A GOYAZ EN PRUEBA DE VELOCIDAD: Aproximadamente Kms. 8

NOTA IMPORTANTE

CIERRE DE CARRETERAS. - El día 9 de Marzo des de las 10h 50 hasta las 13h 15 se cerrara el tramo comprendido entre el cruce de la carretera de Jaizquibel con la de Lezo-Pasajes San Juan y el Alto del Jaizquibel en las inmediaciones del Parador.

El día 10 desde las 10h 20 hasta las 12h 15 se cerrará el tramo de carretera entre el cruce de Regil-Goyaz y el Alto de Goyaz, asi como la carretera que conduce al Monte Igueldo por la parte del faro entre las 12h y las 13,45 del mismo día 10.

imprenta se harà constar «IV RALLYE VASCO-NAVARRO» «III INTERNACIONAL»

9 y 10 de Marzo de 1963

REGLAMENTO

Artículo 1.º ORGANIZACION Y FECHA

EL REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA organiza bajo el patrocinio de la **Fábrica de Automóviles D. K. W.** (IMOSA) para los días 9 y 10 de marzo de 1963, un rallye de carácter internacional denominado «IV RALLYE VASCO-NAVARRO» «III Internacional» en colaboración con el Automobile Club Basco-Bearnais.

Este rallye por acuerdo de la Federación Nacional de Automovilismo, puntuará para el Campeonato de España de Conductores de Rallye.

Artículo 2.º JURISDICCION

El «IV Rallye Vasco-Navarro» «III Internacional» se organiza de acuerdo con las prescripciones del Código Deportivo Internacional y del presente Reglamento, a los que los participantes se someten por el sólo hecho de su inscripción. No procede, por tanto, hacer reclamaciones en relación con este Rallye a las Autoridades.

Artículo 3.º PARTICIPANTES

Podrán tomar parte en esta Prueba todos los coches reglamentariamente autorizados para circular por Francia y España, siempre que no pese sobre ellos sanción federativa y estén sus titulares en posesión de las licencias correspondientes al año en curso. Cada vehículo deberá ir ocupado por lo menos por conductor y coequipier, o por un máximo de personas que no rebase el de plazas que tenga autorizadas el vehículo. Si el vehículo es pilotado por el mismo concursante, éste deberá poseer las licencias de conductor y concursante. Además del concursante, toda persona que tome parte en el Rallye como conductor de un vehículo deberá estar en posesión de la correspondiente licencia.

Artículo 4.º CODIGO DE LA CIRCULACION

En el transcurso de la Prueba los concursantes y conductores deberán atenerse a las prescripciones de los Códigos Español y Francés y a las Ordenanzas Municipales de las localidades que se atraviesan. La inobservancia de esta disposición podrá originar sanciones que, incluso pueden llegar hasta la exclusión del participante infractor.

Son causa de exclusión las infracciones a los art. 19, 21, (párrafo 3.°), 30, 40, 45 (apartado a) y 98. En los recorridos de noche se incluyen también las infracciones al artículo 48 (apartado e y g), y al artículo 147 (apartado b), del Código de la Circulación.

Asimismo la reincidencia de cualquier otra infracción del referido Código, llevará implícita la EXCLUSION

Artículo 5.º ADMISION DE VEHICULOS

Serán admitidos a este rallye todos los automoviles fabricados en serie tal como están definidos en el anexo J del Código Deportivo Internacional y comprendidos en cualquiera de los grupos del artículo siguiente. El número de participantes no será superior a 70; sin embargo si la Comisión Organizadora lo cree oportuno podrá ampliar este número hasta 80.

Artículo 6.º GRUPOS Y CLASES

Se establecen los siguientes grupos y clases:

GRUPO PRIMERO

Automóviles de turismo de serie:

Clase A vehículos hasta 700 cc.

Clase B vehículos de más de 700 cc. y hasta 850 cc.

Clase C vehículos de más de 850 cc. y hasta 1.300 cc.

Clase D vehículos de más de 1.300 cc.

GRUPO SEGUNDO

Automóviles de turismo mejorados y de gran turismo:

Clase E vehículos hasta 850 cc.

Clase F vehículos de más de 850 cc. y hasta 1.300 cc.

Glase G vehículos de más de 1.300 cc.

En el caso de que en algunas de las Clases no haya un mínimo de tres vehículos, éstos pasarán a formar parte de la Clase siguiente. Si en las Clases D y G no hubiera tres vehículos se clasificarán en su misma Clase siempre que el mejor tiempo no sea inferior al de la Clase anterior, de lo contrario se les penalizará con arreglo a los mejores tiempos de la Clase anterior correspondiente.

Artículo 7.º PROMEDIOS

Los vehículos participantes deberán efectuar el recorrido a los promedios que para cada uno de ellos se hayan establecido con arreglo al detalle que se indicará en el Carnet de Ruta correspondiente.

Todo exceso de velocidad sobre el promedio máximo tope tolerado, queda prohibido y dará lugar a penalización o exclusión.

Artículo 8.º CONTROLES

Durante el desarrollo de la prueba se establecerán controles volantes y secretos, tantos como la Organización estime necesarios, pudiendo establecerse éstos tanto en los hitos kilométricos como en los hectométricos.

Los controles volantes, tomarán el tiempo del vehículo lanzado (no debiendo por consiguiente detenerse los participantes) y su presencia será señalada por una pancarta que podrá estar situada hasta 200 metros después de aquellos.

Los controles que puedan establecerse, situados entre dos puntos del recorrido, deberán estar separados por una distancia que no puede ser inferior a 50 kilómetros, ni superior a 100 kilómetros si es que existiera más de uno.

Artículo 9.º INSCRIPCIONES Y DERECHOS

Las solicitudes de inscripción serán recibidas a partir del día

de la publicación del presente Reglamento y hasta las 5 horas de la tarde del día 1º de marzo de 1963 en las oficinas centrales del Real Automóvil Club de Guipúzcoa en San Sebastián y en sus Delegaciones de Pamplona, Bilbao y Vitoria. También podrán cursarse las inscripciones a través del Automobile Club Basco-Bearnais en Pau o en su Delegación de Bayona.

Los derechos de Inscripción deberán ser abonados al mismo tiempo que se entreguen las respectivas solicitudes, fijándose su importe en MIL PESETAS. Aquellos participantes que en 1.º de enero de 1963 sean socios del Real Automóvil Club de Guipúzcoa y continúen siéndolo en la fecha de la celebración de este rallye, obtendrán una bonificación del 50% sobre dicho importe.

Estos Derechos no se devolverán en ningún caso, aún cuando el vehículo no tomara la salida, salvo en el caso de no celebrarse

la prueba.

La Organización está facultada para no aceptar cualquier solicitud de inscripción, sin obligación de especificar los motivos que la han movido a adoptar tal determinación. En este caso se comunicará la decisión al participante lo más tarde 5 días antes del principio de la competición. En los derechos de inscripción están comprendidos las placas que habrán de llevar los coches durante la prueba y el seguro de Responsabilidad Civil a que se refiere el artículo 10.

Las inscripciones deberán establecerse sobre el impreso que al efecto facilitará el Real Automóvil Club de Guipúzcoa, debiendo ser firmado por el concursante. Cualquier falsedad u omisión en las características del vehículo entrañará la sanción de exclusión.

Los participantes de nacionalidad extranpera, para poder tomar parte en este rallye deben obtener y exhibir la autorización de su respectiva Federación Nacional.

Artículo 10

El REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA contratará a

través de su Mutualidad Oficial del Seguro de Automóviles, «Mutua Nacional del Automóvil», un seguro de Responsabilidad Civil de cuantía ILIMITADA para el recorrido por Francia y de QUINIENTAS MIL PESETAS para el recorrido por España, para cada concursante, y por los daños corporales y materiales causados a tercera persona y por la responsabildad que puede caber al Concursante o sus Conductores.

En caso de accidente, el concursante o conductor deberán hacer la correspondiente declaración por escrito, lo más rápidamente posible, y a más tardar 24 horas después de hacer ocurrido el accidente, entregándola en mano directamente a la Organización, o bien a través de un Comisario Deportivo u Oficial de la Prueba. Esta Declaración comprenderá, obligatoria y expresamente, la fecha, lugar y circunstancias del accidente, así como los nombres y direcciones de los testigos y lesionados si los hubiera.

Independientemente de este Seguro de Responsabilidad Civil, los concursantes y conductores podrán contratar por su cuenta los seguros individuales que consideren convenientes. En ningún caso podrá exigirse responsabilidad a la Organizacón ni a ninguno de sus representantes.

Artículo 11 PLACAS Y NUMEROS

Todos los concursantes recibirán dos placas del número que se les haya asignado por la Organización. Estas placas deberán ir colocadas en la parte anterior y posterior del vehículo de tal forma que no tapen sus placas de matrícula. Todos los vehículos deberán llevar pintados en los laterales del coche el número que les haya correspondido de forma y color bien visibles y de un tamaño no inferior a los 35 cms. de altura y 5 cms. de grueso de trazo.

Artículo 12 CARNET DE RUTA

A cada concursante se le entregará un Carnet de Ruta en el que figurarán los Controles Horarios así como el horario a que ha

de ajustarse su marcha.

Él Carnet de Ruta deberá ser presentado en el Control de Salida, para ser debidamente sellado, y lo mismo deberá hacerse en todos los Controles Horarios dispuestos en el desarrollo del recorrido, quedando obligado el concursante a requerir le sea devuelto su Carnet antes de la Salida de cualquier Control, debiendo también comprobar por su cuenta si figura en él el sello correspondiente. Entregará el Carnet de Ruta definitivamente en el Control de Llegada de San Sebastián.

Los kilómetros señalados en el presente Reglamento son los

únicos válidos a todos los efectos de la Prueba.

Al recibir el concursante su Carnet de Ruta deberá comprobar por su cuenta los tiempos horarios que serán asiginados de acuerdo con la velocidad fijada, debiendo dar cuenta a la Organización de cualquier error que descubra, antes de las 48 horas de aquella en que comience la Prueba. Pasado este plazo, no será admitida ninguna reclamación sobre este particular.

El no presentar el Carnet, su extravío, la falta de sello de alguno de los Controles, su falsificación, y en general, cualquier irregularidad que en el mismo pueda observarse, llevará anexa la

exculsión del concursante afectado.

Artículo 13 ITINERARIO DEL RALLYE

Comprende DOS ETAPAS. La primera se correrá el día 9 y la segunda el día 10. La Salida se dará en San Sebastián y la Lle-

gada y Final del Rallye será también en esta Ciudad

PRIMERA ETAPA.—SAN SEBASTIAN, (domicilio del Real Automóvil Club de Guipúzcoa), Pasajes, Rentería, **Subida al Monte Jaizquíbel**, Fuenterrabía, Irún, Vera, frontera franco-española. Ascain, St. Pée, Ustaritz, Cambo, Hasparren, St. Palais, St. Jean Pied de Port, frontera franco-española, Valcarlos. Burguete, Huarte, PAMPLONA, Ororbia, Estella, Zudaire, Puerto de Opacua, Salvatierra y VITORIA.

SECUNDA ETAPA.—VITORIA, Murguía, Zubiaur, Areta, BILBAO, Bermeo, Lequeitio, Ondárroa, Marquina, Elgóibar, Malzaga Vergara, Zumárraga, Ormáiztegui, Puerto de Mandubia, Urrestilla (Azpeitia), Subida a Goyaz, Vidania, Tolosa, Leiza, Goizueta, Hernani, Añorga, Subida al Monte Igueldo y SAN SEBASTIAN (domiclio del Real Automóvil Club de Guipúzcoa).

Artículo 14 KILOMETRAJE

El kilometraje total será de 706 dividido en dos etapas. PRIMERA ETAPA.—365 kilómetros.

SEGUNDA ETAPA.—341 kilómetros.

Los concursantes deberán seguir obligatoriamente el itinerario marcado y tendrán que presentarse en todos los controles señalados en su Carnet de Ruta.

Artículo 15 SUBIDAS CRONOMETRADAS

En el transcurso de la primera etapa tendrá lugar una prueba de velocidad en cuesta y otras dos en la segunda etapa. La primera de ellas será la del Monte Jaizquíbel a cuyo pie se trasladarán los coches participantes tan pronto hayan tomado la salida frente al domicilio social del Real Automóvil Club de Gupúzcoa.

La segunda de ellas, Subida a Goyaz, se correrá en la Segunda Etapa.

La tercera también en la Segunda Etapa, será la Subida al Monte Igueldo, para inmediatamente después de ésta trasladarse los coches a la Meta que estará instalada en las proximidades del domicilio del Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

Antes del punto donde se inicie el cronometraje en las tres pruebas de velocdad indicadas, habrá una pancarta con la indicación «200 METROS CONTROL».

La Salida se dará a coche parado, motor en marcha y la Llegada será lanzada, continuando por tanto los coches el Rallye sin detenerse.

Los participantes deberán llegar al Control de Salida a marcha lenta, deteniéndose y poniéndose a las órdenes del Juez de Salida, el cual les indicará el momento oportuno en que habrán de iniciar la Subida.

Queda terminantemente prohibido el detenerse o circular en dirección contraria a la prueba en todo el recorrido de la misma, así como en los 1.000 primeros metros siguientes al punto en que esté situado el Control de Llegada. Los contraventores a esta disposición serán excluidos. Si un vehículo por causas mecánicas o de otro orden, no pudiera terminar la Prueba de Velocidad una vez iniciada esta, pero continuando sin embargo el Rallye, se le penalizará con los mismos puntos que tenga el participante peor clasificado de su Grupo incrementados en un 100%.

El conductor y sus acompañantes en el vehículo deberán utilizar «CASCO PROTECTOR EN LAS PRUEBAS DE VELOCIDAD». La falta de cumplimiento de este requisito por cualquiera de los ocupantes del coche será penalizado con la EXCLUSION.

PENALIZACIONES

Los coches participante serán penalizados o bonificados con 2 puntos por cada segundo de diferencia sobre el tiempo medio de cada clase.

El tiempo medio se establece de la siguiente manera: Se adicionan los tiempos de la primera mitad (redondeándolos a la unidad superior) de los participantes en cada clase, y se divide por el número de partipantes que constituyen esta primera mitad. Ejemplo:

Clase A.—6 coches participantes. (Se tiene en cuenta los 3 primeros tiempos invertidos en la subida.)

Primero: 8 minutos 15 segundos.

Total: 26 minutos 21 segundos dividido por 3 = 8 minutos 47 segundos. Es decir que el tiempo que sirve como base para penalizar o bonificar es el de 8 minutos 47 segundos.

Primer coche.—8 minutos 47 segundos—8 minutos 15 segundos — 64 puntos de bonificación.

Segundo coche.—8 minutos 48 segundos—8 minutos 47 segundos — 2 puntos de penalización.

Tercer coche.—9 minutos 18 segundos—8 minutos 47 segundos — 62 puntos de penalización.

VERIFICACIONES

A la Salida de cada etapa o antes de iniciar cualquier prueba selectiva, la Organzación se reserva la facultad de examinar por medio de sus Comisarios las condiciones en que se encuentran los vehículos. Dicho examen se refiere a los siguientes extremos:

- a) neumáticos.
- b) ruedas.
- c) suspensión delantera y trasera.
- d) frenos.
- e) dirección.
- f) carrocería.

La verificación será obligatoria para aquellos vehículos que muestren señales manifiestas de haber tenido accidentes.

Los Comisarios podrán autorizar la reparación de las partes afectadas con los medios que los participantes lleven a bordo.

Los Comisarios están autorizados para permitir o denegar la Salida a los coches examinados.

Artículo 16 REGULARIDAD

Los tramos de regularidad se darán a conocer al iniciarse la SALIDA DE LA ETAPA. Los controles secretos estarán situados en hitos kilométricos considerándose que entre cada hito la distancia es de 1.000 metros.

Artículo 17 SALIDA Y HORA OFICIALES

La Salida del primer participante tendrán lugar a las 11 horas del día 9 de marzo y a partir de esta hora, con intervalos de un minuto del uno al otro, dentro de cada Clase, irán saliendo los participantes. Si por falta de éstos o por cualquier otra causa la Organización creyera oportuno alargar o acortar los intervalos de Salida, aquella se reserva el derecho de alterarlos.

Los participantes deberán concentrarse ante el domicilio Social del Real Automóvil Club de Guipúzcoa antes de las 10 horas.

La Hora Oficial de la Prueba será la del reloj Longines Tipo de la Organización, única valedera a todos los efectos.

Artículo 18 PENALIZACIONES

PENALIZACIONES	
RETRASOS	
Por no presentarse en los controles de Salida de San Sebastián y Vitoria a la hora señalada	100 puntos
Retraso superior a 20 minutos en los controles de Salida arriba mencionados	exclusión
troles Horarios; por cada segundo	1 punto
Horarios	exclusión
Adelanto al paso por un Control Volante que sea superior al promedio máximo tolerado	600 puntos exclusión
Adelanto o retraso en los Controles Secretos; por cada segundo o fracción	1 punto
LO MISMO EN LOS CONTROLES HORARIOS (DE LLEGADA SE ADMITE UNA TOLERANCIA DE EN MAS O EN MENOS SOBRE LA HORA TEORICA	QUE EN LOS
Por detener el vehículo o reducir notablemen- te su marcha dentro de los 100 metros anteriores a los Controles de Llegada	50 puntos

DEFICIENCIAS

Falta de visado de los Controles Horarios	exclusión
Por no pasar por los Controles	exclusión
Extravío de una de las placas del Rallye	50 puntos
Extravio de ambas placas del Rallye	exclusión
No funcionamiento del motor de arrangue	50 puntos
No funcionamiento de la señal acústica	50 puntos
Carecer de extintor	50 puntos
Carecer de silencioso	50 puntos

OTRAS INFRACCIONES

Por infracción de cualquier artículo del Código de la Circulación denunciada por Agente de la Auto-	
ridad	100 puntos
Reincidencia en la infracción Por enmiendas, falsificaciones o extravío del	exclusión
Carnet de Ruta	exclusión
Por remolque del vehículo en carretera o reci- bir ayuda ajena	exclusión
tinto al autorizado	50 puntos

Artículo 19 CLASIFICACION

Se establecerá una CLASIFICACION GENERAL por orden de puntos de penalización de menor a mayor sin distinción de Grupos ni de Clases.

Habrá una Clasificación especial para los coches de la marca D. K. W. Otra Clasificación para coches de fabricación nacional y una más para los socios del Real Automóvil Club de Guipúzcoa.

Artículo 20 PREMIOS

CLASIFICACION GENERAL

CIT CHIAPITALE				
1.°—20.000	pesetas	y	un	trofeo.
2.°—10.000	»			
3.°— 5.000	>>			
4.°— 3.000	>>			
5.°— 2.000	>>			
6.°— 1.000	>>			
7.°— 1.000	>>			
8.°— 1.000	>>			
9.°— 1.000	>>			
10.°— 1.000	>>			

CLASIFICACION PARA COCHES D. K. W.

1.º— 2.000 pesetas y trofeo.

CLASIFICACION PARA COCHES DE FABRICACION NACIONAL

1.° 2.000 pesetas y trofeo.

CLASIFICACION PARA PARTICIPANTES SOCIOS DEL REAL AUTOMOVIL CLUB DE GUIPUZCOA

1.° 2.000 pesetas y trofeo.

Artículo 21 EMPATES

En caso de empate entre dos o más participantes se resolverá aquél a favor del conductor cuyo horario arroje menores diferencias en la suma de todos los Controles secretos de las etapas de Regularidad. Si subsistiera el empate, se resolverá a favor del que tenga una mayor regularidad con el mayor número de Controles tanto fijos como secretos, entendiéndose por esto la menor diferencia del Horario de Paso con relación al Horario Oficial.

Artículo 22 RECLAMACIONES

Para que pueda ser atendida cualquier reclamación que se presente, ésta tendrá que ser hecha por escrito, por un concursante debidamente calificado, dirigida al Director de la Prueba y acompañada de MIL PESETAS, cantidad ésta que no se devolverá más que en caso de haber sido resuelta la reclamación en sentido favorable al que la presentó.

Cada reclamación deberá versar sobre un motivo distinto. Los plazos para presentar estas reclamaciones serán los siguientes:

Contra cualquier error del recorrido, Reglamento, o cualquier otra causa que afecte a la Organización: 48 horas como mínimo de antelación al comienzo de la Prueba.

Contra cualquier motivo que afecte al desarrollo de la Prueba: media hora como máximo después de llegado a la Meta el último participante.

Contra la Clasificación de la Prueba: hasta media hora después de hecha pública la Clasificación General.

Artículo 23 CARBURANTES

No podrá utilizarse otro carburante que el de un tipo comercial que exista en los surtidores del recorrido el día antes de la prueba sin adiciones ni mezclas posteriores de ninguna clase.

Artículo 24 PARQUE CERRADO

Los coches participantes quedarán depositados en Parque Cerrado a disposición de la Organización: 1.º antes de darse la Salida delante del domicilio social del Real Automóvil Club de Guipúzcoa. 2.º a la Llegada a Vitoria hasta el momento en que se dé de nuevo la Salida. 3.º a la Llegada a San Sebastián por un período mínimo de dos horas.

El no cumplimiento de estos requisitos dará lugar a la EX-CLUSION automática.

Artículo 25 PUBLICIDAD

Está prohibido a los participantes fijar en su coche, sobre sí mismo o sobre los pasajeros, motivos o inscripciones que puedan ser considerados como publicidad comercial durante el transcurso de la Prueba.

Queda asimismo prohibido toda publicidad, dando cuenta de los resultados que no sean los publicados oficialmente por la Organización.

Artículo 26

PROTECCION CONTRA INCENDIOS — PUESTA EN MARCHA RUEDAS DE REPUESTO

Todos los vehículos deberán llevar una proteccción eficaz entre el motor y los asientos del conductor y pasajero, para evitar la proyección directa de las llamas en caso de incendio.

El conductor deberá tener a su alcance durante todo el trayecto de la prueba un extintor de incendios en perfecto estado de funcionamiento.

Los vehículos admitidos deberán llevar necesariamente un dispositivo de puesta en marcha del motor, que pueda ser accionado estando el conductor a bordo, siendo obligatorio su perfecto funcionamiento durante el transcurso de la prueba.

Los participantes tendrán derecho a llevar ruedas de repuesto, que deberán ser colocadas en el lugar previsto a este efecto.

Én ningún caso estas ruedas podrán ser colocadas en los asientos de los pasajeros, ya sean éstos ocupados o no. Queda por tanto absolutamente prohibido situarlas en cualquier sitio del vehículo que pueda suponer un peligro para los ocupantes.

Es obligatorio por lo menos, UNA rueda de repuesto.

Artículo 27 RESULTADOS Y DISTRIBUCION DE PREMIOS

Salvo caso de fuerza mayor, los resultados de la Prueba serán expuestos en la Sede del Real Automóvil Club de Guipúzcoa no más tarde de las 20 horas del día 10 de marzo y a las 21 horas tendrá lugar el Reparto de Premios.

Artículo 28 NORMAS GENERALES

Cualquier caso no previsto en el presente Reglamento será fallado de acuerdo con el Código Deportivo Internacional.

Por el solo hecho de su inscripción, cada concursante se obliga a conocer y respetar los reglamentos deportivos de la Federación Nacional dentro de cuya demarcación ha de transcurrir el Rallye; quedando también obligado a cumplir todas las disposiciones vigentes sobre la materia y las del presente Reglamento, así como cuantas instrucciones complementarias dicte la Organización de esta Prueba para el mejor desarrollo de la misma.

Artículo 29 CARGOS OFICIALES

Director de la Prueba: D. Federico Zappino. Comisarios Deportivos: D. Rafael Calparsoro, D. José Ramón Eizaguirre, D. Vicente Balanzategui, D. José Luis Pampin, D. Enrique Bengoechea, D. José María Pidal, D. Ramón Peironcely, D. Santiago Soto, D. José Valls, D. José Pistono y D. Alfonso Larrañaga. Secretario de la Organización: D. José María Maquíbar.

EL PRESIDENTE.

EL SECRETARIO,

Queda aprobado el presente Reglamento a los solos efectos deportivos, siempre que se cumplan las disposiciones que sobre Permisos Gubernativos estipula el vigente Código de la Circulación.

San Sebastián, 10 de diciembre de 1962.

FEDERACION REGIONAL DE AUTOMOVILISMO EL PRESIDENTE,